

Ustanovitelji: občinske konference
SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Šk.
Loka in Tržič. — Izdaja CP Gorenjski
tisk Kranj. — Za redakcijo odgovorna
Albin UČAKAR in Andrej TRILER

GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

KRANJ, sobota, 19. 8. 1967

Cena 40 par ali 40 starih dinarjev
List izhaja od oktobra 1947 kot tednik.
Od 1. januarja 1958 kot poltednik.
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko.
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,
in sicer ob sredah in sobotah

Pomoč žrtvam agresije

Po podatkih kranjskega koordinacijskega odbora za pomoč žrtvam imperialistične agresije je do 17. avgusta 69 delovnih organizacij, ustanov in šol v kranjski občini prispevalo kot pomoč žrtvam agresije na Bližnjem vzhodu za 21 milijonov 460.582 starih dinarjev v izdelkih in denarju. Vrednost izdelkov je 12 milijonov 600 tisoč starih dinarjev, denarja pa je bilo zbranega in nakazanega na skupni žiro račun 8.860.582 starih dinarjev.

Akcija bo zaključena šele 31. avgusta, zato bo do takrat še nekaj delovnih organizacij, ki so že sklenile, koliko bodo prispevale kot pomoč žrtvam, nakazalo denar ali pa izdelke. Pri koordinacijskem odboru pa imajo še za milijon 450.000 starih dinarjev denarnih bonov, ki jih bodo razdelili v 29 delovnih organizacijah in ustanovah, kjer do sedaj še niso ničesar prispevali.

A. Z.

Sava — Semperit

Zaradi poslovno-tehničnega sodelovanja tovarne Sava z znano tovarno Semperit bo prihodnje leto tudi na domačem trgu moč dobiti svetovno znane in kvalitetne gume

Pred nekaj dnevi je tovarna gumijevih izdelkov Sava v Kranju sklenila petletno pogodbo o poslovno-tehničnem sodelovanju s svetovno znano tovarno gum Semperit, ki ima sedež na Dunaju. Ta tovarna bo Savi prihodnjih pet let nudila vso tehnično pomoč pri proizvodnji gum, razen tega pa jo bo seznanjala v tem času z vsemi novostmi in tehničnimi dosežki pri proizvodnji gum.

V tovarni Sava so se obvezali, da bodo v prihodnjih petih letih vsako leto proizvedli za tovarno Semperit najmanj 1200 ton gum (10 odstotkov celotne proizvodnje Save), ki bodo prav tako kvalitetne kot Semperitove. Zato pa jim bo Semperit nudil vso tehnično pomoč. Vendar pa v tovarni Sava predvidevajo, da bodo že prihodnje leto, ko bo stekla redna proizvodnja, proizvedli dvakrat več gum, kot je predvideno. V prihodnjih letih pa predvidevajo, da bo proizvodnja teh gum pomenila okrog 35 odstotkov celotne proizvodnje. Zato bo vsako leto tudi v domačih trgovinah moč dobiti nekaj

teh gum (sto tisoč vsako leto).

Da bi proizvodnja v začetku prihodnjega leta nemoteno stekla, bodo tovarno Semperit v kratkem najprej obiskali štirje vodje služb, potem pa bo odšlo v tovarno Semperit na polletno prakso še 20 gumarjev iz Save.

Tovarna Sava je že do sedaj največ svojih izdelkov izvažala na zahod, letos pa je izvozila v zahodne države od celotnega izvoza kar 92 odstotkov. To ji je brez dvoma uspelo zato, ker si nenehno prizadevajo, da bi bili njihovi izdelki čimbolj kvalitetni, proizvodni stroški pa čimmanjši. Da pa se bodo temu cilju še bolj približali, jim bo veliko pripomoglo sodelovanje s Semperitom.

Na torkovi tiskovni konferenci je direktor Save inž. Janez Beravs poudaril, da so tako v Semperitu kot v Savi zelo zainteresirani, da bi bilo prihodnje petletno sodelovanje čimboljše in da bodo tudi v prihodnje večino svojih izdelkov izvažali na zahod.

A. Zalar

V seniku gradila hišo

Frančiška Pretnar iz Radovljice je izjemno dovoljenje za postavitve lesenega senika izkoristila za gradnjo stanovanjske hiše

Frančiška Pretnar iz Radovljice je 13. avgusta 1965 zaprosila, da se ji izda dovoljenje za postavitve senika na zemljišču, ki ni predvideno za gradnjo in je na robu stanovanjskega naselja med Radovljico in Lescami. Ker je komisija ugotovila, da ima Pretnarjeva tam 2,5 ha obdelovalne zemlje, kjer pride-

luje seno in ga mora pospraviti, so ji izdali izjemno lokacijsko dovoljenje za gradnjo lesene barake za seno. Ko pa je predložila načrt, iz katerega je razvidno, da je predviden lesen senik, je dobila 5. januarja 1966 tudi

(Nadalj. na 2. str.)



**Veletrgovsko podjetje
Kokra Kranj**

40—50 % ZNIŽANJE

cen ženskih volnenih puloverjev in oblek
v prodajalni MIRA (pri gimnaziji)

žen. puloverji že po 39,50 N din, ženske ple-
tene obleke že po 93,98 N din

Izkoristite ugodno priložnost

KOKRA — MIRA

Direktor gorenjskega sejma Alojz Okorn:

Potrebujemo nove sejemske prostore

Rekorden obisk — Okrog dve milijardi pro-
meta — Premajhen zunanji prostor — Se-
jem mora dobiti večji turistični značaj

Kot je že navada, smo tu-
di letos ob koncu gorenjskega
sejma poiskali direktorja
Alojza Okorna in ga prosili,
da nam odgovori na nekaj
vprašanj.

— Kako je uspel letošnji
sejem?

»Lahko rečem, da je sejem
tokrat res več kot izpolnil vsa
pričakovanja. Prireditvev je
obiskalo okoli 140.000 ljudi,
promet je dosegel dve mili-
jardi starih dinarjev, to je za
pol milijarde več kot lani.
V tej številki pa še ni upošte-
van komercialni in akontirani
promet. Podjetja so od raz-
stavljenih predmetov prodala
največ pohištva in gospo-
dinjskih aparatov, veliko pa
je bilo tudi zanimanje za
kmetijske stroje.«

— Kakšne izkušnje ste si
pridobili za prihodnje leto?

»Brez dvoma bomo do pri-
hodnjega, 18. sejma, morali
rešiti vprašanje sejmskih

prostorov, če že ne v celoti,
pa vsaj povečati zunanji go-
stinski prostor. Ta je bil nam-
reč ob večerih tako prepoln,
da so ljudje odhajali domov,
ker niso imeli kje sedeti.
Poskrbeti bomo morali tudi
za parkirne prostore.

Lokacijo za nove sejemske
prostore imamo že odobreno,

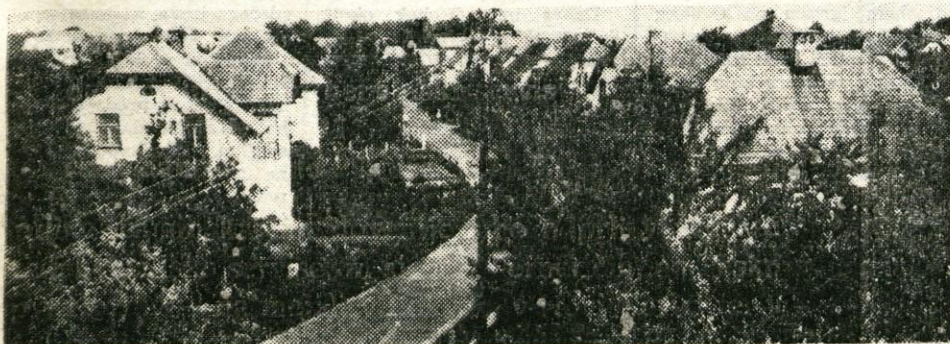
(Nadalj. na 3. str.)

Toča na Gorenjskem

V četrtek zvečer je nekatere predele Gorenjske zajelo hudo neurje. Po močnem vetru in dežju je začela padati še toča. Ponekod, zlasti v Begunjah in okolici Tržiča, je toča, debela kot jajce, povzročila precejšnjo škodo na posevkih in sadju. Tudi ceste so močno poškodovane, toča pa je ležala po cestah še v jutranjih urah.

mešanica kav
EKSTRA

ŠPECERIJA BLED
KVALITETA



Gornji motiv je posnel naš fotoreporter na Orešku pri Kranju, kjer bodo prebivalci v nedeljo naselili svoj kraljevni praznik — Vač a tam borila na 2. strani!

Trgovsko podjetje

Elita Kranj
vam daje

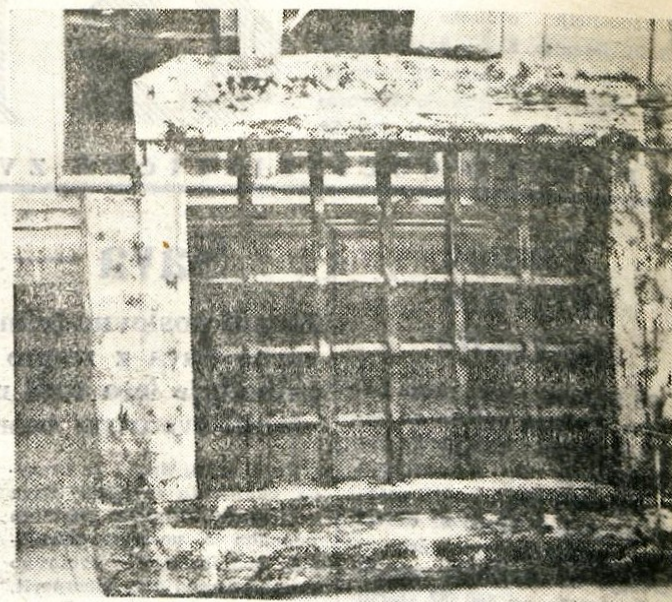
izredno priložnost

**V POSLOVALNICI MAJA, PRESERNOVA ULICA 11
RAZPRODAJAMO**

ženske volnene puloverje v devetih barvah po 27,00
N din (prej 54,00 N din) in

ženske spalne srajce po 13,00 N din (prej po 25,00
N din)

Priporoča se ELITA, Kranj



(Nadalj. s 1. str.)

V seniku gradila hišo

gradbeno dovoljenje. Na osnovi tega je postavila lesen senik v velikosti 10x8 m.

Pri inšpekcijskem pregledu 3. avgusta letos pa je gradbeni inšpektor ugotovil, da je Pretnarjeva zgradila objekt drugače, kot je to dovoljevalo gradbeno dovoljenje. Objekt je zunaj sicer lesen, v njem pa je zgrajen stanovanjski objekt že do II. gradbene faze (nad kletnimi prostori je že narejen železobetonski strop). Vzidani so že vratni podboji, zgrajen pa je tudi osrednji dimnik, ki ga senik seveda ne potrebuje. Gradnjo do II. faze je opravila v že zgrajenem lesenem seniku, tako da ni bilo na zunanji strani, da gradi stanovanjski objekt. Ker takšen objekt iz urbanističnih razlogov tu ne more ostati, saj prostor sploh ni predviden za zazidavo, so ji 3. avgusta letos izdali odločbo o ustavitvi gradnje, tej pa bo sledila odločba o porušitvi.

Brez dvoma bo skupščina občine Radovljica morala še naprej ukrepati po določilih zakona in izdati nalog za rušenje, če Pretnarjeva sama tega ne bo storila v predpisanem roku. Seveda bo porušen le stanovanjski del, medtem ko bo lesen senik ostal. Kakršnakoli drugačna rešitev tega primera ne bi bila možna, sploh pa ne pravilna. Ne smemo dopustiti, da bi se podobni primeri še dogajali. Če bi to dopuščali, bi delali krivico tistim graditeljem, ki se ravna po vseh predpisih, medtem ko se tisti, ki gradi na črno, vsemu temu izogne.

S. Zupan

Pred nedeljskim amaterskim srečanjem v Bohinju

Oj, Triglav, moj dom!

Na naravnem prizorišču Pod skalco v Bohinju bo v nedeljo velika kulturna prireditev, na kateri se bodo predstavile številne amaterske skupine iz radovljiske občine. Nastopalo bo kakih 170 pevcev in članov folklornih skupin. Skupaj se bo predstavilo šest pevskih zborov in tri folklorne skupine, in sicer: pevski zbor iz Gorjuš in Koprivnika, iz Bohinjske Srednje vasi, mešani in moški pevski zbor iz Bohinjske Bistrice, komorni zbor Anton Tomaž Linhart iz Radovljice, mladinski pevski zbor iz Podnarta in komorni moški zbor Stane Žagar iz Kroke. Med folklornimi skupinami se bodo predstavili s plesi: folklorna skupina Bled, Gorje in Bohinjska Bistrica.

Srečanje amatersko glasbenih in plesnih skupin je vsakoletna prireditev v radovljiski občini ali bolje: izmenično prireja občinska kulturna zveza srečanje amaterskih skupin eno leto, drugo leto pa so na vrsti pionirski in mladinski zbori ter skupine osnovnih šol. Letošnja prireditev ima še posebej tudi turistični pomen, saj bo sredi turistične sezone. Prireditev bo poskrbel za dobro propagando posebej še med tujimi gosti, ki bivajo v tem času v Bohinju in na Bledu.

Prireditve na prostem so v času turistične sezone zelo priljubljena oblika razvedrila, zato jih privlačijo v radovljiski občini vsako leto, tako v Bohinju, Ribnem, na Bledu in drugod. Za turiste pa so takšne prireditve najbolj privlačne.

Nedeljsko srečanje bodo izvedli na lepem naravnem prizorišču, koder prirejajo tudi kmečko ohceto in uprizorjajo dramske predstave. Zveza kulturnih organizacij prireja srečanje amaterskih skupin skupaj s Svobodo Tomaž Godec v Bohinjski Bistrici in s sodelovanjem tamkajšnjega turističnega društva.

Če bo vreme nagajalo, bodo zelo to slavlje izvedli v novi dvorani hotela Stane Žagar ob Bohinjskem jezeru.

Celotna prireditev je posvečena Bohinju in naravnim lepotam bohinskega območja, zato bo z geslom Oj, Triglav, moj dom!

Jože Bohinc

Krvodajalci, na plan!

Za prihodnji teden pripravljajo v Škofjeloški občini vrsto krvodajalskih akcij. 22. in 23. avgusta bodo v osnovni šoli v Gorenji vasi darovali svojo kri krvodajalci iz Poljanske doline, 24. in 25. avgusta pa bo podobna akcija v osnovni šoli Škofja Loka. Za 28. in 29. avgust je krvodajalska akcija napovedana v Železnikih, v zdravstvenem domu.

Praprave za to humano akcijo so zelo temeljite. Občinski odbor RK iz Škofje Loke je vsem podjetjem poslal reklamni material in letake, razen tega pa jih je opozoril tudi na številne ugodnosti, ki jih bodo deležni krvodajalci. Vsakdo od njih bo namreč dobil posebno izkaznico, v kateri bo vpisana njegova

krvna skupina. V primeru nesreče utegne biti takšna izkaznica za njenega lastnika življenjsko važna. Vsak krvodajalec — voznik pa bo dobil še posebno nalepko z označbo krvne grupe, ki jo bo lahko prilepil na vozilo. Občinski odbor RK na akcijo še posebej poziva lastnike motornih vozil, saj za nudenje pomoči ponesrečencem v prometnih nezgodah bolnišnice porabijo povprečno 50 litrov krvi na dan.

V Škofji Loki se nadejajo, da bo odziv na to akcijo velik, saj rednih krvodajalcev ne manjka. O tem priča podatek, da je samo lani dobilo zlato značko 28 krvodajalcev, kar 150 pa si je zaslužilo srebrno. V vsej občini je približno 1260 darovalcev krvi.

Krajevni praznik na Orehku Iz majhne vasi je zraslo veliko naselje

Prebivalci krajevnih skupnosti na Orehku pri Kranju bodo v nedeljo, 20. avgusta, praznovali krajevni praznik. Na praznovanje tega dne so se na Orehku že dlje pripravljali. Tako bo zvečer pred praznikom, v soboto, na mladinskem igrišču na Orehku proslava s kulturnim programom. Zakurili bodo tudi kres, nazadnje pa bo še kino predstava na prostem. Naslednji dan, v nedeljo, bo slavnostna seja krajevnih skupnosti in družbenopolitičnih organizacij. Po seji bodo položili venec na spominsko ploščo prvoborca Filipa Dolenca, na mladinskem igrišču pa bo nogometna tekma.

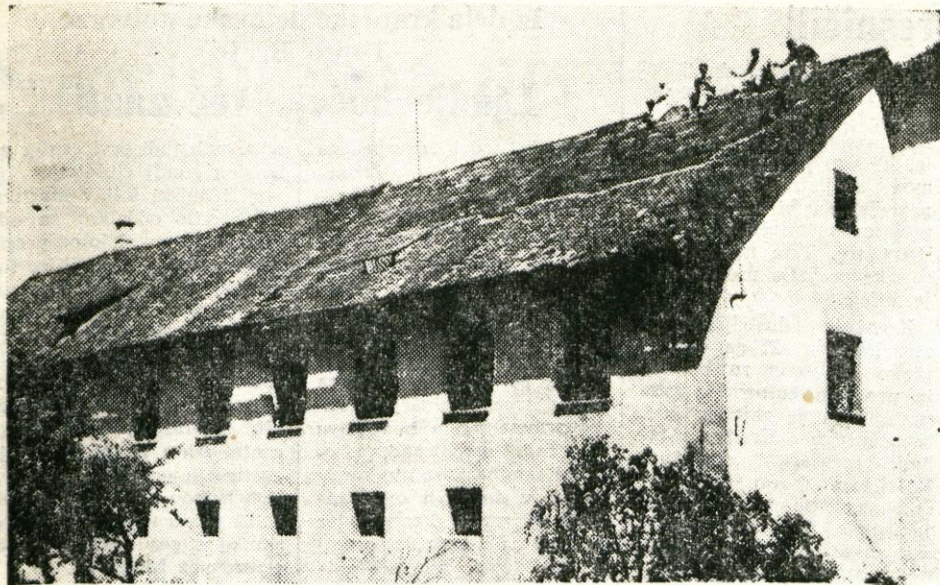
Prebivalci Orehka praznujejo svoj krajevni praznik ta dan zato, ker je bil v tem času 1941. leta ustanovljen na

tem terenu prvi krajevni odbor osvobodilne fronte. Med vojno pa je bil v tem kraju prehod čez Savo, ki je omogočal zvezo z Joštom in Kamnikom ter Gorenjsko in Ljubljano.

Danes ima Orehek okoli dva tisoč prebivalcev in se zelo hitro širi. V kratkem bo tu zraslo novo delavsko naselje tovarne Sava. Imajo tudi krajevno skupnost, ki vzdržuje obstoječe komunalne objekte. Precej uspehov pa so v zadnjih nekaj letih dosegle tudi družbenopolitične organizacije. Mladi, ki delajo v mladinskem športnem društvu, so s prostovoljnim delom zgradili nogometno igrišče. Pravijo, da ga bodo še razširili in zgradili še atletsko stezo, igrišče za odbojko

in košarko ter otroško igrišče. Krajevna organizacija zveze borcev si prizadeva, da bi na Orehku postavili spomenik 22 padlim borcem s tega terena. Veliko uspehov pa je v zadnjih letih imela tudi krajevna organizacija rdečega križa, ki je za uspešno delo dobila več priznanj. Danes si prebivalci Orehka želijo večjo trgovino in mescnico ter novo prodajalno kruha. Pravijo, da preskrba s sadjem, zelenjavo in drugimi ne ustreza več. Želijo si tudi novo (vsaj) štirirazredno šolo. Seveda se pri tem zavdajo in razumejo, da se vse te želje ne bodo mogle uresničiti kar čez noč. Kljub temu pa so ponosni, da je iz majhne vasi po vojni zraslo v tem kraju veliko naselje.

A. Zalar



Stari Kranj že rušijo

Podjetje za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo v Kranju je pred kratkim uredilo vse potrebno, da so v starem delu Kranja lahko začeli urejati zemljišče, kjer bo v prihodnje stal nov hotel. Sklenili so tudi, da mora biti zemljišče urejeno do 5. septembra, da bodo potem lahko začeli z gradnjo hotela. Podjetje je z vsemi prizadetimi lastniki sklenilo pogodbe o odškodninah, sedaj pa izvaja delo Splošno gradbeno podjetje Projekt. Ko bodo opravili prva dela, bodo izpraznili še sedanja stanovanja in trgovske prostore. Takoj za tem pa bodo porušili še ta del.

Se o temi:

Jeklo se vrača v jeseniško železarno

Ker je avtor članka Jeklo se vrača v jeseniško železarno v Glasu 12. 8. 1967 nanižal nekaj netočnih podatkov in ker vidimo, da mu tehnologija dela v Železarni ni znana, bi ga dopolnili in mu dali točne podatke o inozemski reklamaciji materiala za verige:

Novica, da so iz Zahodne Nemčije vrnili večjo količino neustreznega materiala, ni prišla kot strela z jasnega, kajti pismeno reklamacijo so nam poslali že konec maja in se je takrat stvar tudi razčistila tako, da se je ugotovil krivec in da so bile izrečene tudi denarne kazni.

Naj mu povemo, da se material stalno kontrolira in ne samo občasno, kako se pa kontrolira in ali imamo sposobne ljudi na teh delovnih mestih, je pa drugo vprašanje. Z gotovostjo lahko trdimo, da obrat Javornik I., ki je ta material adjustiral in odpremil, nima sposobnega niti enega iskrilca. Pred letom dni je izobraževalni center na Jesenicah imel tečaj za iskrenje za celo Železarno. Za tečaj pa ni bilo zanimanja, zato ni bil speljan do konca, ker je bila preslaba udeležba.

Kje je krivda in kdo bo odgovarjal za nastalo škodo? Avtor in kdorkoli želi točnih podatkov o krivcu za nastalo škodo in za ostale kvalitetne probleme, se lahko obrne na obratovodstvo OTK, kjer mu bodo radi odgovorili. Za sedaj pa naj omejimo samo to, da je kvalitetna kontrola material v celoti zavrnila in dala v sekundo (to je kvalitetno slabša roba), delno količino pa sploh ni potrdila, ker ji obrat ni dostavil dokument. V tem primeru kartonov. Iz dokumentacije je tudi razvidno, da so bile razne nepravilnosti med predelavo

materiala, kot so: slabe mehanske lastnosti in slabe krčilne probe, ki jih je obratovodja Javornika I. podpisal. Bili so tudi nepravilni podatki o teži, ki pa so vedno indikacija zmešnjavi. Torej iz teh podatkov je razvidno, da je obrat material zavestno odpremil s slabimi rezultati in je zato lahko tudi pričakoval reklamacijo.

Avtorja članka naj tudi popravimo v tem, da so bile gredice polpredukt težke proge in da so se te valjale v profilni valjarni na Javorniku I. v okroglo 24,5 in 22,5 mm (v tem primeru) in ne v žični valjarni, zato ni prav nič kriva žična valjarna, še manj pa valjarna Bela, temveč Javornik I. oziroma njegova adjustaža, kjer se je material pregledoval.

Strinjamo pa se vsi s tem, da naj gre škoda v breme delovne enote, ki je odgovorna za neustrezno kvaliteto jekla.

Na vprašanje, kje so bili delavci tehnične kontrole, ko je bila sporna pošiljka odpredljena, sledi odgovor. Del količine, kot smo že navedli, je kontrola odvrгла kot kvalitetno neustrezno, preostali del pa sploh ni dobila v potrditev, pač pa je obrat material odpremil na svojo odgovornost s podpisom obratovodja Javornika I.

Tudi delo kvalitetne kontrole ni površno; mislimo, če bi se vsi obrati zavedali, zakaj je kvalitetna kontrola, bi z njo tesneje sodelovali ter se držali tudi regulativov RO, ki so plod dolgotrajnih in vztrajnih raziskav RO — OTK in proizvodnih obratov, s čimer bi bil uspeh večji. Tako se pa marsikje kontrole otepajo; predvsem se to dogaja v obratih, kjer gledajo bolj na kvantiteto kakor pa na kvaliteto. Uspeh in razvoj kvalitetne kontrole je daleč večji kot razvoj

ostalih služb in se bo od nje tudi vedno več zahtevalo, zato naj še enkrat poudarimo, da si želimo sodelovanja z obrati, ne pa, da nas v obratih gledajo kot policaje oz. neke vrste paznike.

To pojasnilo ima namen, da se v bodoče ne raznaša potvorjenih in neresničnih podatkov med že tako nezadovoljno prebivalstvo in se na ta način ustvarja napačno javno mnenje. Avtorju takih poročil pa priporočamo, da informacije nalije iz čistega vina tako, da bodo podatki ustrezali resnici. Tako poročanje sicer pozdravljamo, če ima namen konstruktivno vplivati na izboljšanje položaja, sicer ga pa z nepreverjenimi podatki in napačnimi sklepi odklanjamo.

Kvalitetna kontrola
Železarne Jesenice

(Nadaljevanje s 1. strani)

Potrebujemo nove sejemske prostore

in sicer v trikotu, ki bo nastal z zgraditvijo nove ceste na Zlatem polju. Zato računamo, da bomo prihodnje leto že lahko zasedli vsaj 10.000 m² tega prostora.

— Zanima nas, koliko inozemskih gostov je obiskalo letošnji sejem?

»Računamo, da je letos sejem obiskalo okoli 20.000 tujih turistov. Zato bomo morali v prihodnje dati sejmu večji turistični značaj. Letošnja turistična razstava, ki je bila skrbno pripravljena, še ni dovolj. Poskrbeti bomo morali, da bodo v času sejma tudi razna športna in druga tekmovanja z zamejskimi kraji. Sejem je namreč prerasel Gorenjsko in sega že čez mejo.«

— Ali je katero izmed podjetij že sedaj rezerviralo prostor za prihodnje leto?

»Večina podjetij, ki so sodelovala na letošnjem sejmu, so že sedaj rezervirala prostore za drugo leto. Toliko jih je, da bi kar takoj lahko nadaljevali še z enim sejmom. Pri tem pa je zanimivo, da so med njimi skoraj vsi inozemski razstavljalci. Oglašili pa so se še drugi in nas prosili, da jim pošljemo svojo ponudbo za sodelovanje na prihodnjem sejmu.«

Letošnji gorenjski sejem je torej brez dvoma dosegel svoj namen in je spet ponovni dokaz, da je ta vsakoletna prireditev Kranju in Gorenjski potrebna.

S. Zupan

Motorizirane potnike in druge porabnike naftnih derivatov obvešča



TRGOVSKO PODJETJE
PETROL
L J U B L J A N A

da obratuje novi bencinski servis
NA PRIMSKOVEM
vsak dan od 6. do 20. ure

Tudi v drugih krajih Slovenije smo odprli v avgustu nove bencinske servise, in sicer v Fernetičih, na Pesku (pri Kozini — na meji), v Lokvah, v Novi Gorici ter v Ljubljani na Celovski cesti (pred servisom Avtotehne).

Zamisel, ki bi jo lahko uresničili

Ugotovitev, da vse od maja pa tja do septembra ali pa celo oktobra v Kranju ni nikakršnih kulturnih, pa tudi ne ostalih prireditve, je stara. Prav zadnja leta, ko se vse bolj in bolj naprežamo, da bi tudi v Kranj, čeprav ob dejstvu, da je mesto tranzitnega pomena za turizem, privabili čimveč domačih in tujih turistov, pa je ta ugotovitev vredna premisleka.

Letošnje leto je mednarodno turistično leto. Res je, da pri nas dajemo tej oznaki prevelik pomen. Res pa je tudi, da je turizem veja gospodarstva, ki ima še neslutene možnosti razvoja in ki zasluži, pa čeprav bi letošnjemu turističnemu letu ne dodali oznake »mednarodno«, vso pozornost.

Nihče ne trdi, da so poletne prireditve neobhodna nujnost za razvoj turizma v kranjski občini. Ne! So pa ena izmed možnosti, ki bi je ne veljalo zanemariti. Sicer pa takšne prireditve ne bi imele le turističnega pomena.

Ni nam treba iti predaleč, pa že lahko najdemo dovolj poučnih primerov. V Škofji Loki so pred leti imeli poletne prireditve. Uredili so dvorišče na loškem gradu, pripravili nekaj predstav, poskrbeli za primerno propagando ter našli najbolj nujna sredstva za takšne organizacije. Izkazalo se je, da je ljudi, ki so pripravljeni sodelovati, precej. S te plati je bila skrb za obstoj njihovih poletnih prireditev popolnoma odveč. Zataknilo se je drugje! Tam, kjer se konča, pa tudi začne marsikatera stvar — pri denarju. Občinska blagajna ima tudi v Škofji Loki svoje dno, in to ne najbolj globoko. Še lani so v Škofji Loki poleti organizirali nekaj gostovanj. Letos tudi to ni več uspelo.

Drug primer najdemo na Jesenicah. Tam so se združila nekatera podjetja in kulturne ustanove, prispevali so določena sredstva, vsak po svojih možnostih seveda, ter organizirali nekaj poletnih prireditev.

In v Kranju? Leto dni bo treba nazaj! Takrat je svet za kulturo in prosveto pri kranjski občinski skupščini dal pobudo in celo sestavil komisijo, ki naj bi preverila vse možnosti za organizacijo poletnih prireditev. V tej komisiji so bili predstavniki

muzeja, Prešernovega gledališča, zveze kulturno — prosvetnih organizacij, turističnega društva in gorenjskega sejma. Ta komisija se je nekajkrat sestala, si ogledala najbolj primerne prostore, kjer naj bi bile te prireditve, ter svoje ugotovitve tudi posredovala svetu za kulturo in prosveto.

Med drugim so ugotovili, da je najbolj primeren prostor, kjer naj bi uredili oder in postavili sedeže, dvorišče gradu Kieselstein. Pungrat je manj primeren zaradi prevelike odprtosti.

To so torej ugotovitve! Vendar je ostalo vse le pri ugotovitvah. Letos ni bilo nikogar, ki bi jih ponovno pregledal in pričel z delom. Izgovor je lahko najti. Ni denarja.

Poglejmo, kdo vse bi lahko sodeloval pri organizaciji: Prešernovo gledališče, gorenjski muzej, zveza kulturno — prosvetnih organizacij, delavska univerza, glasbena šola, svet za kulturo in prosveto, kinematografska podjetja, Prešernov muzej, turistično društvo, gorenjski sejem in vsa gostinska in turistična podjetja na področju kranjske občine. Veliko smo jih našli. Našel pa bi se gotovo še kdo, ki bi bil pripravljen sodelovati.

Na Jesenicah so zbrali denar. Tudi v Kranju bi ga lahko. Najprej bi seveda morali urediti prostor. Komisija, ki sem jo omenil, pa je med svojimi ugotovitvami navedla, da bi bil za prireditve primeren tudi Galski trg. Tam naj bi gostinska podjetja uredila svoje bifeje.

Kranj je industrijsko mesto. Denarja, ki ga odmeri vsako leto svet za kulturo in prosveto, kulturnim ustanovam, pa je zajeten kup, če primerjamo Kranj z ostalimi gorenjskimi občinami. Našel bi se skoraj gotovo tudi za poletne prireditve. Če ne drugje, pa pri gospodarskih organizacijah, ki sicer v poreformnih dneh niso najbolj darežljive, ki pa še vedno niso popolnoma oglušele za prošnje kulturnih organizacij.

Lahko bi ustanovili tudi zavod. Imamo jih veliko in še vedno se rojevajo. Ustanovitelja bi lahko našli. Ni pa nujno, da je samo eden. Lahko bi jih bilo več, če bi to zagotovilo tudi večja finančna sredstva.

Možnosti — kot vse kaže — so. Najti bi morali nekoga, ki bi zamisel tudi realiziral. Čudno je, da v Kranju ni ljudi, ki bi to že storili!

Prešernovo gledališče dobi za svoje delo precej denarja. Kaj, ko bi se odpovedali nekaterim gostovanjem, ki so — mimogrede povedano — zelo draga, in bi sredstva namenili za organizacijo poletnih prireditev. Dramska skupina te gledališke hiše pa bi lahko pripravila eno, morda celo dve predstavi za uprizoritev na prostem!

V gorenjskem muzeju bi verjetno z ne preveč truda uredili dvorišče Kieselstein!

Tu bi torej lahko začeli!

Ne bi rad, da bi ponavljalo, na kar že dolgo časa opozarja Crtomir Zorec. Pravi, da bi v Kranju morali imeti vsakozi pred očmi dejstvo, da je v Kranju živ in dela France Prešeren. Drugod po svetu dajejo takšnim dejstvom veliko večji pomen kot pri nas. Ohranjajo kulturno tradicijo!

Za Kranj česa podobnega skoraj ne bi mogli reči. Vse prevečkrat se zaustavimo ob že skoraj nepremostljivi oviri — denarju. Je ta ovira res nepremostljiva?

Če ni (in pisec teh vretic je trdno prepričan, da ni), potem bi poletne prireditve lahko organizirali. Če poleg uvodoma omenjenega turističnega pomena bi imele takšne prireditve tudi velik kulturni pomen.

Topli poletni večeri pa bi bili ob gledanju gledališke predstave na prostem, poslušanju koncerta, ali pa ob projekciji filma veliko bolj prijetni kot sedeti v zatohli kavarni ali pa v kinematografu.

B. Šprajc

Iz dela kranjske delavske univerze Tomo Brejc

Ljudje hočejo več znati

Pretežni del družbenega izobraževanja pri kranjski delavski univerzi obsega današnje družbeno-ekonomske naloge, ki izhajajo iz družbene reforme, samoupravljanja v praksi in iz problemov, ki nastajajo kot posledica hitrega razvoja družbenih odnosov. Osnovne oblike izobraževanja so bile politične šole, šole za upravljalce, seminarji za samoupravne organe in vodstva političnih organizacij, strokovni seminarji za strokovne službe v delovnih organizacijah in razne razprave ter predavanja. Obseg dejavnosti iz leta v leto raste, toda sistematično, stalno družbeno izobraževanje se še ni uveljavilo. V sezoni 1966/67 so naredili prve korake v tej smeri. Celoten razvoj družbenega izobraževanja je v primerjavi z družbenimi potrebami šele na začetni stopnji. Statistični podatki nam kažejo, da v praksi uspevajo predvsem krajše oblike izobraževanja, da je premalo zanimanja za politične šole oziroma šole za upravljalce, raste pa zanimanje za seminarje.

Dosedanje izobraževanje bo v bodoče potrebno nenehno izpopolnjevati in vsebinsko obogatiti, vzporedno pa razvijati še novo.

Dejavnost na področju strokovnega izobraževanja se je v zadnjih letih zelo hitro razvijala zaradi naglega razvoja tehnike in tehnologije in zaradi razmeroma nizke ravni strokovne usposobljenosti zaposlenih. S programi izobraževanja za posamezne delovne organizacije niso mogli prodreti, ker delovne organizacije niso imele izdelanih analiz in pregleda nad izobražbenim nivojem in strokovno usposobljenostjo svojih delavcev, niti ne perspektivnega načrta izobraževanja zaposlenih. Kljub temu je bilo delo na tem področju uspešno. Najuspešnejši so bili oddelki večernih šol za odrasle, centri za izredni študij in dopolnilne oblike, kot so seminarji in tečaji. Krajše oblike, ki so prevladovala letos, so omogočile večjemu številu zaposlenih, da svoje praktične izkušnje z delovnega mesta dopolnijo s teoretičnim znanjem. Seminarje in tečaje so obiskovali v glavnem starejši delavci, z dolgoletno prakso. S sodelovanjem matičnih šol so organizirali pet oddelkov večernih šol, in sicer za gradbeno in kovinsko stroko. Slušatelji so bili predvsem starejši in so si želeli z načrtnim poukom pridobiti kvalifikacijo. Letos so

ustanovili tudi prvi center za izredni študij slušateljev na višji tehniški šoli v Mariboru. Število oddelkov za odrasle se je povečalo od prejšnjih 5 na 11. Ustanovili so tudi oddelke za poučevanje tujih jezikov kot samostojno enoto delavske univerze. Lani se je zlasti povečalo število oddelkov srednje tehniške šole in sicer na pobudo delovnih organizacij in šolskega centra Iskra Kranj. Na željo gostinskih organizacij in posameznikov pa so odprli oddelke poklicne gostinske šole, skupaj z gostinskimi šolskim centrom iz Ljubljane.

Strokovno izobraževanje financirajo delovne organizacije in slušatelji sami. Podatek, da so lani plačevale delovne organizacije samo za 30 % vseh slušateljev, letos pa za 70 odstotkov, kaže zaupanje delovnih organizacij v kvaliteto izobraževanja.

Oddelke za strokovno izobraževanje bo moral v prihodnje pomagati tudi pri izdelavi programov predvsem v tistih delovnih organizacijah, ki nimajo za to organiziranih strokovnih služb.

Razen osnovnošolskega izobraževanja na samostojni osnovni šoli delavske univerze za Kranj usposablja mladino za življenje, vzgojno izobražuje starše, seznanja občane s civilno zaščito in obrambno vzgojo, s tečaji iz ekonomike in gospodinjstva pa pomaga družinam urejati dom in domače delo. S poljudno stvarstvenimi predavanji in estetskimi vzgojo so občane seznanjali z najrazličnejšimi področji gospodarskega, kulturnega in ostalega življenja. Vsako leto so prirejali tudi večje kulturne in zabavne prireditve. Zanimivo je, da stalno narašča zanimanje za gospodinjstvo, kuharske in šiviljske tečaje. Ljudje so pripravljeni sami plačevati izobraževanje. Zahteva po kvaliteti je vedno večja, tudi pri predavanjih. Največ zanimanja je za polpismna predavanja, zato so v krog predavateljev vključili tudi univerzitetne profesorje in kulturne delavce.

Zanimanje za pouk tujih jezikov je vedno živo, spreminja se le zanimanje za posamezne jezike. Delavska univerza je zato organizirala jezikovne tečaje tudi po delovnih organizacijah, vzgojnovarstvenih ustanovah in šolah. V bodoče bodo razvijali še vse oblike splošnega izobraževanja, program pa bodo razširili tudi na področja tehnike, zdravstva in umetnosti ter skrbeli za razvedrilo občanov.

V. Mihelič



»Se midva se uleživa, bomo vsaj enkrat skupaj«

Smrtonosna nepismenost

Pred tremi leti je bilo mnogo govora o zvezni akciji pod nazivom Naučimo se plavati. Bilo je mnogo govora z majhnimi rezultati. Po pobudi zvezne skupščine, naj bi v vseh mestih ustanovili posebne odbore, ki naj bi skrbeli za odpravljanje plavalne nepismenosti. Bilo je mnogo povedanega — vendar je vse ostalo pri starem. Ne moremo trditi, da glede učenja plavanja ni ničesar narejenega, vendar lahko trdimo, da je narejenega malo, premalo, pa čeprav dosegajo v nekaterih mestih tudi zelo lepe rezultate.

Eno izmed mest, ki je pri odpravljanju te nepismenosti med prvimi v državi, je tudi Kranj. Pred leti PK Triglav in sedaj občinska zveza za telesno vzgojo v Kranju vsako leto priredi nadvse uspešne plavalne šole, v katerih se nauči plavati po prečno po 150 otrok letno. To ni malo, vendar tudi ni veliko za takšno mesto.

Zimska anketa, ki smo jo izvedli med učenci osnovnih šol na Gorenjskem, je pokazala, da jih čez polovico ne zna plavati... To ni čudno. V naših deročih rekah se človek ne more naučiti plavati, kopališč pa je še premalo. Če vzamemo primer Kranja z enim kopališčem, vidimo, da npr. prebivalci Strazišča in okolice sploh ne morejo hoditi v uro oddaljeno kopališče, ki pa je že brez njih premajhno...

Plavalno nepismenost lahko imenujemo tudi smrtonosno, saj so utopitve po številu smrtnih primerov na drugem mestu v državi. Prelistaval sem rezultate te nepismenosti po časopisih, gledal podatke, ki so zbrani v knjižnici. Reševanje iz vode (avtor Miha Potočnik), ki je te dni izšla pri Šolskem centru za telesno vzgojo v Ljubljani, obiskal plavalno šolo na kranjskem letnem kopališču. Pri spoznavanju teh virov se mi je zavelo, da bi bilo morda koristno, če bi stvar spoznala tudi javnost.

LJUBLJANA, 26. junija — V Savi je blizu Vrhovega pri Radečah utonil 13-letni Roman Burkelj. Na napolnjeni avtomobilski zračnici se je vozil po Savi. Ko se je prevrnil, je utonil, ker ni znal plavati...

Pred kratkim so na kranjskem kopališču zaključili prvi letošnji tečaj plavalne šole, katerega se je udeležilo 120 otrok. Pod vodstvom 11 vaditeljev, članov plavalnega kluba, se je naučilo plavati 100 otrok.

KRANJ, 28. junija — Včeraj ob 16.45 je v bajerju pri Kranjskih opekarnah utonil Ivan Grile, 21, doma iz Trate pri Velesovem. Ko je potonil, so mu prijatelji priskočili na pomoč, vendar jim ga zaradi globoke in kalne vode ni uspelo rešiti...

Na kranjskem kopališču se je začel drugi tečaj plavalne šole, katerega se udeležuje 60 otrok pod vodstvom šestih vaditeljev. Dvajset »delovnih« dni po dve uri dnevno bo

omogočilo, da njihova imena ne bodo polnila črno natisnjenih časopisnih stolpcov.

IZOLA, 29. junija — V izol-skem kopališču je utonil Milorad Peternelj, 12-letni učenec iz Izole...

Gimnastika na soncu ob malem bazenu je uvod mladih tečajnikov v vsakodnevno učenje plavanja. »Ena, dva — ena, dva,« odmevajo povelja vaditeljev in drobne šibke roke zmedeno poskušajo loviti takt. Ko se majhni punčki v prvi vrsti roke zapletejo, bruhnejo vsi skupaj v smeh in potem zopet složno nadaljujejo.

LJUBLJANA, 11. julija — Pod vasjo Dol pri Ljubljani so potegnili včeraj popoldne iz Save utopljenega 18-letnega Silva Anžura iz Studenca št. 2.

Po končani gimnastiki se zbero otroci okoli svojih vaditeljev. V začetku so jih klicali »tovariš«, sedaj pa so že stari znanci. Kličejo jih po imenih: Milan, Andrej, Polde, Franci, Lidija, Branka. Kot piščeta okoli koklje se zbirajo v določene skupine in poslušno odhajajo proti vodi.

Jesenice, 14. julija — Ob 17.45 je v Savi Dolinki v Mostah pri Zirovnici utonil Ludvik Kozmičuk. Ko je bredel po vodi, je zašel v tolmun in utonil, ker ni znal plavati...

Navajanje na vodo je najtežje. V začetku je mala Anika jokala, če ji je poredni Matjaž brizgal vodo v oči, sedaj pa se je že navadila in mu med smehom pridno vrača milo za drago. »Malo vode v oči — nič posebnega,« si misli, »ko pa pod vodo že gledam in poberem s tal vsak kamen, ki mi ga vrže Andrej.«

CELJE, 17. julija — 23 letni Danijel Merc je izginil, ko se je kopal v Savinji. Ko so ga kopalci potegnili na suho, je bil mrtev...

To je veselo! Lidijina skupina se je prišla za rob bazena in vsi naenkrat so začeli brcati. Kdo bo naredil

lepše pene? Otroci brcajo s takšno vnemo, da pozabljajo na to, da jim voda uhaja v usta. Podzvestno zadržujejo sapo in jo pravilno počasi skozi usta in nos izdihavajo v vodo.

LJUBLJANA, 18. julija — Včeraj zjutraj so našli v Ljubljani pri šempeterskih zapornicah utopljenega Cvitana Mandulića, starega 41 let...

Poldetova skupina se že v velikem bazenu odriva od roba. Tomažek globoko zajema zrak, se potopi in močno odrine od bazena. Drsi, drsi, pa čeprav pod vodo. Začetek je tu. Kdo si še upa?

LJUTOMER, 24. julija — Ker ni znal plavati, je v gramozni jami v Križevcih pri Ljutomeru med kopanjem utonil 19-letni Stanislav Korpčič...

Mimica je prehitela svoje vrstnike. Ko so skakali na noge v vodo, se je ojunčila in skočila kar na glavo. Nič posebnega! Sapo zna zadrževati in izdihavati tako, da ji voda ne more v nos (kje so že tisti časi, ko se je morala še držati za nos) in v vodi jo čaka tovarišica. Otroci jo brez povelja hite posnemati tako, da ima Marjetka polne roke dela.

NOVO MESTO, 26. julija — V Krki je utonila 12-letna Albina Pucelj iz Drame št. 6 pri Šentjernejju. Zaradi nenadne spremembe temperature jo je zadela kap.

Francijevi otroci so počasi zlezli v vodo. Boris je odkril, da ga voda sama drži na površini. Zajeti mora le zrak in mirovati. To je senzacija! Skoraj vsem se posreči ponoviti Borisov podvig.

CELJE, 31. julija — V Podvinu pod Jezom je včeraj v Savinji utonil 19-letni Stanko Varle, doma iz Počvina pri Polzeli. Pokojni je bil slab plavalec...

Janijeva Zvonka pa že zna plavati. Včeraj se je naučila. Komaj je dočakala konec tečaja (otroci pravijo »šole«). Kar so jo noge nesle, je tekla domov povedat mami.

MARIBOR, 31. julija — Drava je naplavila truplo 24-letnega Huberta Breznika. Utonil je minulo nedeljo pri Mariboru, njegovo truplo pa so našli ob Varaždinu...

Vaditelji ne posvečajo posebne pozornosti tehniki plavanja. To ni pomembno, pomembnejše je, da otroci znajo plavati. Prsno, prosto, pasico, še cela vrsta načinov plavanja se zvrsti v plavalni šoli. Vsak plava po svoje, otroci se drže na vodi. Če

bodo še naprej zahajali na kopališče, bodo počasi obvladali tudi tehnike športnega plavanja.

V Jugoslaviji je utonilo leta 1965 1060 ljudi. 1060 življenj je postalo žrtev plavalne nepismenosti. Od leta 1956 do leta 1965 — v desetih letih — je utonilo v naši državi 8469 ljudi...

Opazoval sem otroke, ki so gledali plavalce na državnem mladinskem prvenstvu. Ob bazenu je hodila majhna punčka z lasmi, spetimi v kitke, in navdušeno bodrila: »Nuška, Nuška...« Otrokom so sijale oči. Zbirali so se okoli trenerja in ga vpraševali, če se lahko vpišejo v plavalni klub.

Po starosti je med utopljenici največ otrok do 14 let, njim pa slede odrasli nad 30 let. Kje so vzroki? Mnogi šoloobvezni otroci še ne znajo plavati, medtem ko mnogi starejši v svojih mladih letih niso imeli priložnosti, da bi se naučili te telesne spretnosti...

Otrok se mora naučiti plavati! V Franciji npr. ne more narediti mature, če ne zna plavati. Najlaže se bo otrok naučil te veščine v družbi s svojimi sovrstniki. V drugi skupini sem na pri-

mer opazil med mladimi tečajniki tudi hčerko bivše kranjske plavalne rekorderke Barbe Koncilja-Boškovičeve. Margit bi lahko naučila plavati mamica, vendar med ostalimi otroci je tako veselo!

Največ utopitev je zaradi neprevidnosti pri plavanju, iger pri vodi ali vinjenosti. Voda je nevarna tako otroku kot odraslemu. Včasih je odraslemu še bolj, ker preveč zaupa v svoje sposobnosti...

V Kranju so letos začeli prirejati tudi plavalne šole za odrasle. Zanimanje sicer ni posebno veliko, vendar so začetki tu. Morda se bo po tem članku še kdo oglašil pri kopališki blagajni, morda bo zaradi tega kakšna žrtev plavalne nepismenosti manj...

- Ko sem začel premišlje-
- vati o straziškem kopali-
- šču, sem si mislil, saj
- vendar nismo tako bogati,
- da bi si lahko v Kranju
- privoščili še en plavalni
- bazen, sedaj, ko zaključu-
- jem članek, premišlju-
- jem, če smo res tako
- »bogati«, da smo lahko
- darežljivi s človeškimi
- življenji?

P. Colnar



BREDA NE BO UTONILA — Ne, Breda Pečjak ne more utoniti. Majhna drobna deklica je naredila svoje prve plavalne korake v plavalni šoli na kranjskem kopališču. Naučila se je plavati, gledala je plavalne tekme in se vpisala v plavalni klub. Pričela je trenirati in... in na nedavno minulem državnem mladinskem prvenstvu v Kranju postala dvakratna državna prvakinja — na 100 in 200 metrov hrbtno. — Foto: F. Perdan

Na obisku pri čuvarjih naših meja

Prijatelja spoznaš v nesreči — Čuvarji meja in prvi reševalci v gorah — Kaj menite, koliko ur traja delovni dan graničarjev? — Kmalu električna napeljava do karavle pri Valvasorjevi koči

Tragična nesreča preteklo nedeljo v Karavankah je boleče odjeknila po dolini. Tako kot vsaka nesreča, ki prinaša črnilno, spomin in opomin. Črnilno za svojce, spomin na preminelega tovariša in opomin na previdnost v gorah.

Nesreča v bližnji okolici, predvsem nesreča znanca, nas trenutno zdrami iz otopenosti proti vsem svarilom in navodilom, ki nas opozarjajo na prežeče nevarnosti. Planine nas s čarobno močjo lepote omamljajo, da srečni hitimo v njihov objem. Srečni, kljub vsem težavam, naporu in vremenu.

Anton Mežnarc je bil star znanec naših gora. V cvetu življenja, saj je bil star šele 29 let, je v nedeljo tragično preminil. V soboto zvečer se je zadnjič napotil na delo v valjarno Bela. Nočno delo ga ni utrujalo, zato tudi tokrat ni pomislil na počitek. Ob 3. uri zjutraj je končal delo, čez tri ure pa je bil že s prijatelji pri Valvasorjevi koči. Tudi v koči se ne bi dlje zadržal, če ne bi vreme skazilo načrta, da se čimprej popne do Prešernove kočice na Stolu.

Dopoldne je minilo v vselem razpoloženju planincev, ki so čakali zboljšanje vremena. Opoldne se je zvedrilo, zato je skupina planincev krenila na pot. V višini, kjer se gozdovi umaknejo ruševju, je Anton s prijateljem krenil z markirane poti. Želel je poiskati lepo planiko in fotografirati prijatelja v skalovju. V trenutku, ko je zapenjal torbico fotoaparata, je nenadoma zgrmel čez okrog deset metrov globoko skalo, nato pa je z veliko hitrostjo drsel po strmini. Zaradi velike hitrosti ga je vsak udarec ob kamen vrgel v zrak, dokler ni po 70 metrih še enkrat zgrmel čez skalo, pod katero se je zaustavil. Ali je utrujenost ali mokro ruševje krivo za nesrečo, ni ugotovljeno.

Nesrečo so 200 metrov nižje opazovali Janez Begeš in Jože Kopusar, zaposlena v Železarni, ter 13-letni Riko Noč z Javornika. Janez in Jože sta takoj pohitela ponesrečencu na pomoč. Ta je še nekajkrat globoko vzdihnil in umrl Janezu v rokah. Ponesrečenec se je hudo ranil po telesu, predvsem po glavi in prsih.

Janez je ostal pri ponesrečencu, Jože pa je pohitel po pomoč v karavlo. Od karavle do ponesrečenca je bilo dobro uro hoda. Čeprav

so bili graničarji obveščeni, da ponesrečencu ne morejo več pomagati, so vzeli torbico za prvo pomoč in nosila ter tekli v hrib vse do kraja nesreče. V pičlih dvajsetih minutah so bili že pri ponesrečencu. Položili so ga na nosila in ga odnesli do karavle.

»To so ti fantje, ti naši graničarji,« je dejal Janez Begeš, ko mi je pripovedoval o nesreči.

Prijatelja spoznaš v nesreči, pravi pregovor in tudi Janez je spoznal utrip plemenitega srca graničarjev, ki niso samo čuvarji naših meja, temveč često tudi prvi reševalci v gorah. Slučajno smo o graničarjih govorili na Jesenicah prav v torek, 15. avgusta, ko ti praznujejo dan ustanovitve enot KNOJ, oziroma graničarjev.

NAJBOLJŠI GRANIČAR JE KUHAR

Zakaj se ne bi pobliže seznanili z življenjem graničarjev, sem si mislil in se še isto popoldne napotil do karavle pri Valvasorjevi koči. Spremljalo me je toplo avgustovsko sonce, čeprav je vremensko poročilo naznanjalo nevihte. Morda je prav vremenslovec Radia Ljubljana kriv, da so graničarji zaman čakali mladince z Javornika, s katerimi so imeli dogovorjeno tekmo v odbojki.

Na pobočju Karavank ni enostavno postaviti igrišča. Tudi graničarji so se znojili, in to krepko, preden so zravnali in premagali kamnit svet. Z bližnjega plazu so nosili na ramenih v vrečah pesek za igrišče. Bodočim generacijam graničarjev bo lažje in lepše. Lani so uredili tudi lastni vodovod. Iz zidanega zajetja pri izviru teče po plastičnih ceveh hladna in zdrava voda do karavle.

In kako preživijo prosti čas? V karavli ob šahu, radiu, dominah, odbojki in branju knjig ter časopisov. Brezplačno prihaja v karavlo sedem različnih časopisov. Vsak graničar ima na vsakih 15 dni popolnoma prost dan. Tudi v kino na Jesenice gre, kadar so prosti. Pravijo, da ni daleč; samo štiri ure hoje dol in nazaj. Čas za dve kino predstavi.

Govorili smo tudi o nedavni nesreči. Žal jim je bilo fantja; žal jim je vsakega ponesrečenca. Povedali so mi naslednji primer:

Pred desetimi dnevi se je mlad gozdni delavec v gozdu pod Stolom hudo ranil. Podrsnilo mu je in sekira se mu je zapičila v koleno. Ob podpori sodelavca je potreboval šest ur do karavle. Od dolge poti je grozila nevarnost, da fant izkrvavi.

Skromni so ti naši graničarji. Malo govorijo, veliko delajo in srečni so, če lahko priskočijo ponesrečencem na pomoč.

Mimo nas se je sprehajala težka črna bela svinja. V oktobru naj pridem na gostijo, so me povabili. Izza hiše sta priskakljala dva domača zajca, ki imata v karavli »domicil«. Sprehajata se prosto po gozdu med karavlo in Valvasorjevo kočico. Čudno, da ju še ni odnesla lisica. Morda je to zasluga Lorda, zvestega čuvarja karavle. Tudi zajca imata spoštljivo vedenje do njega, zato se mu ne približata.

Petrolejka bo našla kmalu mesto med staro šaro. V kratkem bo po podzemeljskem kablu speljana električna napeljava do karavle in zato se graničarji že veselijo televizije, ki jim bo krajšala večere.

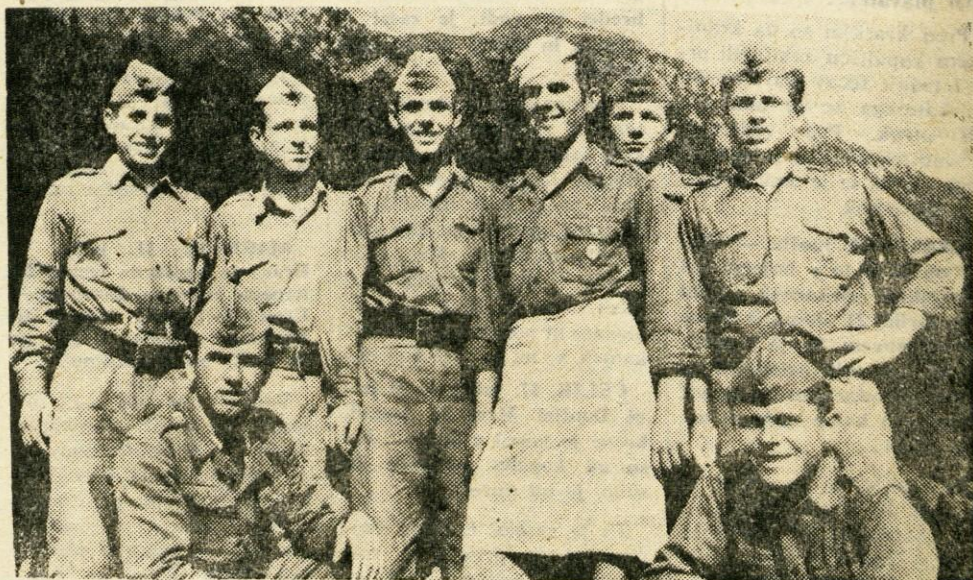
Ob dnevu graničarjev

Graničarji so hitro ukrepali. Položili so ga na nosila in čez 40 minut so bili že v Mostah. Tam je bil slučajno vojaški tovornjak, ki ga je naložil in odpeljal proti bolnišnici. Bila je to bitka s časom, bitka za mlado življenje. Na Koroški Beli se je tovornjak srečal z rešilnim avtomobilom, ki je prevzel ranjenca. S karavle so namreč vojaki takoj klicali bolnišnico in jih obvestili o nesrečnem primeru.

»Pošljite nam nekaj izvodov Glasa,« so me prosili ob odhodu. Glas zaradi reportaže, ki bo v pismih romala v Makedonijo, Srbijo, Črno goro, Hrvatsko, Bosno in v druge kraje naše zemlje. Zapomnil sem si dobro: Sanko Mitevski jo bo poslal materi v Titov Veles, Krsto Vučenović pa v Split.

Nekega dne bo to lep spomin na mlade dni, preživete v vojaški suknji na pobočju Karavank.

Jože Vidic



Fantje s karavle na pobočju Karavank — Foto J. Vidic



● Napad ameriškega letalstva na hanojski most Dume bi utegnil pomeniti začetek totalne letalske vojne proti Severnemu Vietnamu. Most, ki so ga 11. avgusta bombardirala ameriška letala, je dolg 1800 metrov in so mu doslej prizanašale okupacijske čete. Čez Rdečo reko je sedaj možen samo prevoz z brodovi.

● Ameriška letala so 13. avgusta prvič napadla Long San, komaj 16 km od kitajske meje, in nekatera druga železniška križišča le 30 km od kitajske meje ter tovorno postajo pri Lang Gidanu.

● V Kantonu divjajo hudi boji med pristaši in nasprotniki Mao Ce Tunga. Nasprotniki Mao Ce Tunga so izropali z orožjem natovorjeno ladjo, namenjeno v Severni Vietnam.

● 14. avgusta so bile v Kinshasi velike demonstracije proti agresiji plačancev v Kongu. Organizirali so jih voditelji ljudskega revolucionarnega gibanja Konga. Čete kongške nacionalne vojske prodirajo proti Bukavuju, kjer je sedaj okrog 3000 plačancev in okrog 1500 katanških žandarjev.

● V srednjeevropski pokrajini Nigerije je podpolkovnik Banjo iz plemena Joruba 16. avgusta razglasil popolnoma neodvisno vojaško deželo. Podpolkovnik je bil vodja upornih fevdalnih vojakov, ki so pred tednom dni vrgli vlado srednjeevropske Nigerije.

● Generalni sekretar OZN U Tant je 15. avgusta imenoval Švicarja Ernesta Thalmanna za svojega posebnega zastopnika v Jeruzalemu. Njegova naloga je presoditi položaj v Jeruzalemu.

● Predsednik SFRJ Josip Broz Tito je v četrtek, 17. avgusta, odpotoval z ladjo Galeb iz Aleksandrije v domovino. V tamkajšnjem pristanišču so se od njega poslovili voditelji Združene arabske republike na čelu s predsednikom Gamalom Abdelom Naserjem.

Plavajoči pomorski muzej

Cezoeansko ladjo Queen Mary z 80.235 tonami so prodali kalifornijskemu mestu Long Beach in jo bodo spremenili v plavajoči pomorski muzej in hotel. Long Beach je na licitaciji ponudil najvišjo ceno 3.450.000 dolarjev. Britanska vlada ni imela pripomb.

Ljudje

Ko je pred dobrim letom dni svet izvedel za takoimenovano kitajsko »kulturno revolucijo«, se je v začetku čudil, kasneje zgražal in nazadnje le še posmeheval njenim postopkom. Zadnje ugotovitve pri oceni teh »revolucionarnih« dogodkov na Kitajskem so izzvenele v široki ugotovitvi, da pač ne moremo zaznati vzhodnjaškega psihičnega dogajanja.

Kasnejši dogodki — in to posebno v zadnjih dneh — pa so pokazali, da nam vse skupaj ni niti tako odmaknjeno, in to največ s spoznanjem, da smo termin »kulturna revolucija« razumeli preveč dobesedno, t. j. tako kot so si njegovi avtorji želeli, da bi ga razumeli. Sedaj je postalo jasno, da »kulturna revolucija« ni niti najmanj kulturna

Nekulturna kulturna revolucija

in da ni niti najmanj revolucija, marveč da gre v vsem sklopu dogodkov izključno za borbo za oblast dveh osebnosti in njihovih pogleda na »edino mogočo pot v komunizem«.

Uradno zagotavljanje pripadnikov predsednika KP Kitajske Mao Ce Tunga, da gre za »uničenje pešice revolucionarjev, ki so ubrali kapitalistično pot«, zveni po letu dni borbe proti tej »pešici« puhlo in prazno. Postalo je jasno, da pristaja Liu Šao Čija — uradno še vedno predsednika Kitajske — niso pešice, marveč, da imajo med ljudmi oziroma v najvišjih vrhovih vsaj toliko zaslonbe kot maoisti.

Pravcate vojne, ki so se razvile v zadnjih dneh v osmih provincah, v katerih živi več kot tretjina prebivalcev, le potrjujejo, da borba za oblast še ne bo hitro

končana, pa čeprav je Mao Ce Tung pred časom zagotovil, da bo »kulturna revolucija« končana do konca maja.

Ob razvoju dogodkov na Kitajskem torej laže govorimo v našem evropskem jeziku in se ne ustavljamo več ob »nerazumljivem vzhodnjaškem človeku«, govorimo lahko le o možnostih enega ali drugega kandidata za vodilno pozicijo številčno najmočnejše države sveta.

Vso ostrino sedanjih krvavih »kulturnih revolucij« daje prav nadmočnost ene smeri nad drugo. Da je to res, potrjuje dejstvo, da ne skličejo vsekitajskega kongresa, ki ima edini pravico odstaviti predsednika republike. Ne skličejo ga zato, ker ni gotovo, če bi Liu Šao Čija res odstavili, na drugi strani pa želijo, da bi s pomočjo najslabotnejših napadov uspeli, da sam odstopi. Vse to kaže, da »skupina reakcionarjev« ni

niti približno tako oslABLJENA kot se na zunaj prikazuje in da pomeni ta prikaz v večji meri moralni pritisk na »nevturalce« kot pa resno poročanje o dogodkih.

Maló je mogoče, da bi prišlo v krajšem času do razjasnitve položaja. Težko je tudi govoriti, na kateri strani je prednost, komu v prid dela čas. Če je pred nekaj meseci kazalo, da je Liu Šao Či popolnoma zlomljen, pa sedanjih spopadi kažejo, da je še močan. Mao Ce Tung ima navzlic vsemu v rokah izredno močno orožje — vojsko. Čeprav je tudi v vojski precej njegovih nasprotnikov, jo obvlada do te meje, da lahko — vsaj za sedaj — spremeni, če se pokaže potreba v vsaki pokrajini »kulturne« v krvavo revolucijo.

P. Colnar

in dogodki

Pregled polletnega dvoboja med cariniki in tihotapci

Tihotapci najraje potujejo z vlakom — Transistorji in radijski sprejemniki za avtomobile najpriljubljenije tihotapsko blago — Med njimi ne manjka tudi injekcij za splav in igralnih kart

Tihotapci so ljudje posebne kova. Mislim zato, ker brez počitnic delajo od prvega januarja do 31. decembra; ker nikoli ne poznajo predpisov o carini, čeprav so to vsi ljudje z visokošolsko izobrazbo; le redki med njimi so nepismeni. Vsaj v nečem bi jih morali posnemati. Njihova »poslovna« aktivnost raste iz meseca v mesec. Kako lepo bi bilo, če bi v naših podjetjih rasla produktivnost tako, kot raste »poslovnost« tihotapev.

Poročali smo že, da je v prvih letošnjih šestih mesecih prestopilo mejo v obe smeri na petih mejnih prehodih na Gorenjskem prek dva in pol milijona potnikov. Gostota prometa ne dopušča, da bi se cariniki na mejnih prehodih dlje zadrževali s posameznimi potniki. Kdo od njih prevaža ali prenaša tihotapsko blago, je težko ugotoviti po videzu potnika ali vozila. Dolgoletne izkušnje s tihotapci so naučile carinike marsikaj.

Na mejnih prehodih na Jesenicah, v Ratečah in na Koroškem sedlu so zaplenili cariniki v januarju letos prek pet, v februarju prek sedem, v marcu prek petindvajset, v aprilu in maju prek trideset milijonov S din raznega tihotapskega blaga. Samo v 15 dneh junija so cariniki zaplenili za okrog 15.290.000 S din blaga. V vrsto zaplenjenega blaga največkrat sodijo transistorji, radijski sprejemniki za avtomobile itn. Nedavno se je v avtomobilu znamke

austin pripeljal na mejni prehod na Ljubelju turški državlján jugoslovanskega porekla. V njegovem avtomobilu so našli cariniki 1167 injekcij firme Progyon BD, katere uporabljajo za abortuse, 35 kg saharina, 12 kg kreme za obraz, 188 tub masti za zlato žilo, 10 kg kreme za roke in 205 kosov kompletnih igralnih kart. Cariniki so na podlagi zakona zaplenili avtomobil in tihotapsko blago, razen tega pa so še lastnika avtomobila kaznovali s 300.000 S din.

Največ blaga cariniki zaplenijo v vagonih in zato več-

krat niti ne najdejo lastnika. V skladišču carinarnice Jesenice je prek 1000 transistorjskih sprejemnikov, ki so jih našli v vagonih vlakov, ki prihajajo iz Avstrije.

Rezultat dvoboja carinikov in tihotapev ne moremo realno prikazati, ker nam ni znano, koliko so tihotapci uspeli prenesti blaga prek meje, ne da bi jih pri tem cariniki zasačili. Kljub temu pa lahko damo našim carinikom visoko oceno za njihovo požrtvovalno in naporno delo.

Jože Vidic

Ukradina voda, auto pa rdeč

Zdej, k sma z uručina pa s kopajnam u Polanše po tabolm fuč, sm bla do dons zutri zagvišana, de s tistga konca okol Hudičuve bervi na bo ubene robe za moj žel. Pa sm prou židane vole, de sm se zmotila.

Dons, na praznk, hmal po maš sm zamirkala, de en mačk prou čudn uči ke u laft ubrača. U kalap se spstím niži pa vidm de j to tist moj zauber kompanjon s Puštala. K mé j še on prepoznou m j dau vědt, de b red na skervej z mnoj beseda jemu. Skrila sma se ke u ta bližna věža, pa na hiter pogovorila, šla narazn, pa usak posebi, de b kešn kej gerdga ne mislu. Zdejle, k že za južna ke okol letam, še zmiri na morm pozabt kompanjonuvih novic dol s kupališa. Povedala bam

tak ket sm zvedla, pol nej pa usak misl kar če.

Dol h tist bog edin pip za voda na kupališ se hodta večkat dva luksus automobila čedt pa prat, h sreč mata pa uba numare. Edn j Lj 451 — 37, pa bel zauber cisarskiga rodu more bit k mu PRINC prauja, tadrug j pa KR 113 — 05 bel navadne ŠKODA sorte. Zato k na kupališ ni šlauha ga mata zboj, zato k na kupališe plača na let več ket 160 starih jurju za voda, tedva pa neč, sta pol po tistm, k sta z ukradina voda uprana, bel gotou od sramu, čist rdeče farbe. Jest pa kompanjon sma rekla: »Prou jim je!« mačk se j pa še upraviču, de ni tak nastopu, ket sm mu zadnč svet dala. Prau de se neč na pozna če po plehu krempa, boli pa sam nega.

OSA

V štirih dneh kar tri gostovanja v Italiji

Ansambel narodnih plesov in pesmi Svobode Tone Čufar z Jesenic bo zabeležil letošnje poletje rekordno število gostovanj v zamejstvu. Po dveh uspešnih nastopih v soboto in nedeljo v Italiji je gostoval v Italiji tudi v torek, 15. avgusta. Tudi letos je nastopil ob krajevnem praznovanju v Trbižu in navdušil s svojim programom veliko število domačinov in turistov. Slovenske pesmi in jugoslovanski plesi pa so bili kakor vsako leto tudi letos posebno doživetje za Slovence iz okolice Trbiža.

Plesalci, pevec in instrumentalisti omenjenega ansambla pa imajo za letos predvidenih še vrsto nastopov v Italiji in Avstriji. Veliko je tudi zanimanje za pevski zbor jeseniške Svobode. Medtem, ko izmenjuje komorni zbor gostovanja z zborom v Pontebi, naj bi letos 8. septembra nastopil v Gemoni ob tamkajšnjem prazniku združenji moški zbor. Ta pa za jesen pripravlja tudi koncert z ženskim zborom v Beljaku.

P. U.

Gledališče v kampingu

Zanimanje za gledališke predstave na Finskem je zelo veliko, večje kot kjerkoli v Skandinaviji. Zato ni čudno, da ideja, da organizirajo v kampih gledališke predstave, ni naletela na gluha ušesa. Občinstva je mnogo in gledališče bo prirejalo tri predstave na teden vse do konca avgusta.



TU "AMERI -
CH".
KSIKA ŠE ZA
60 MINUT.
SPREJE -
MAM!

" MOSKVA "
KLIČE " AMERICO ",
SPRETEMA MO
NA 12-K.
JAVI SE,
" AMERICA " !

»Da, seveda pri glavi,« prihitel rusko vojaško suknjo prinesel kraljevi gostijo v stražarnici taborišča za izmed mest tako imenovanega Poljske po milosti obeh cesarjev, ki potrebujeke šlahte do Rusov, a še bolj do C

Toda o tem kraljestvu, ki je kraljici pa mu gospodariti avstrijski in



Šel je na službeno potovanje, da bi zmanjšal zaloge, ki so se nabrale čez leto. — Karikatura V. Tušek

Turistične informacije

BOHINJ — V zasebnih turističnih sobah je prostih okrog 100 postelj, hotel Mladinski dom pa ima 10 prostih postelj.

KRANJSKA GORA — V Kranjski gori, Podkorenu in Gozd Martuljku je dovolj prostora v zasebnih turističnih sobah. V hotelu Erika v Kranjski gori, hotelu Vitranc v Podkorenu in v hotelu Špik v Gozd Martuljku je tudi še nekaj prostora. Na Vršiču je v planinskih kočah še prostor. Dovolj prostora je tudi v domu počitniške zveze na Srednjem vrhu.

JESENICE — Na Jesenicah je prostor v hotelu Pošta. Prostor je tudi v domu pod Golico, domu na Črnem vrhu in na Planini pod Golico. V Hrušici in Planini je še tudi nekaj prostora po zasebnih turističnih sobah.

BEGUNJE NA GORENJSKEM — V gostišču Jožove v Begunjah, v turističnem domu v Dragi pri Begunjah, v Zgošah pri Begunjah, v Novi vasi, Poljčah in Rodinah je dovolj prostora. Pension Vila Mir v Zupzah je zaseden, nekaj prostora pa je še v privatnih turističnih sobah. Ob sobotah in nedeljah je oskrbovan tudi sankski dom na Sv. Petru. Prostor je v Roblekovem domu na Begunjsčici in v Kostanjškovem domu na Dobri.

TRŽIČ — V Trziču, Podljudju in na Zelenici je dovolj prostora. Prostor je tudi v planinskih postojankah pod Storiščem, na Kriški gori, Kofcah in Dobri. Zelenica na Zelenico obratuje samo ob nedeljah, za večje skupine pa po predhodnem naročilu.

KRANJ — Hotel Evropa in Jelen imata 15 prostih postelj. Hotel Grad Hrib v Predvorju je zaseden, v zasebnih turističnih sobah pa je še nekaj prostora. Prostor je tudi v hotelu na Šmarjetni gori, pri zasebnikih v Naklem, v domu na Krvavcu in

v zasebnih turističnih sobah na Jezerskem. Dom na Jezerskem je zaseden.

ŠKOFJA LOKA — V Škofji Loki, v planinskem domu na Lubniku, v Loški koči na Starem vrhu in pri zasebnikih v Retečah je dovolj prostora. V Poljanski in Selški dolini je še nekaj prostora. Na Soriški planini je v planinskem domu Litostroju še 30 prostih postelj.

Vabijo vas in se priporočajo:

Malle Jože

Loiblthal — St. Lenart v Brodeh

Gostilna: izbranimi pijačami in hladnimi jedili, menjalnica, trgovina z mešanim blagom. Govorimo slovensko.

Hranilnica in posojilnica

Eisenkapel
Železna kapla —

Menjalnica. Govorimo slovensko.

Restavracija Mlečnik Kirschentheuer — Kožentavra

restavracija z izbranimi vini in domačimi jedili, športno kegljišče, plavalni bazen, SCHEL-bencinska črpalka.

Od 15. avgusta tudi samopostrežna restavracija

Vsako soboto ples.
Govorimo slovensko.

Na Višarjih — Lussari

Oitzinger Albin

(prvi paviljon levo)

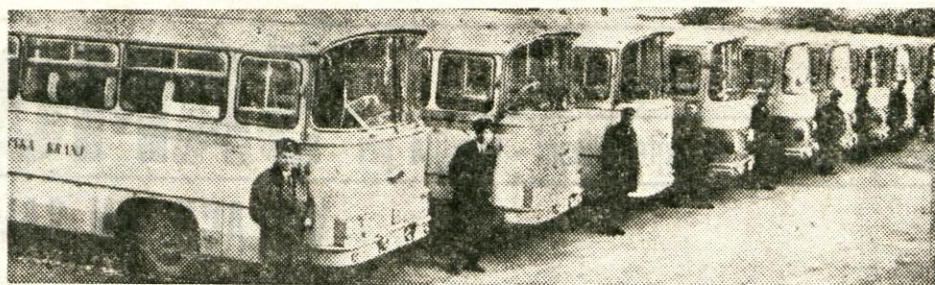
spominki vseh vrst, prenočišča in izbrane pijače

Na Višarjih — Lussari

Meschnik Giovanni

(zadnji paviljon levo)

Prenočišče, hrana in pijače, spominki, terasa s prelepim razgledom na Julijce. Govorimo slovensko, sprejemamo dinarje. Postojanka odprta vse leto.



AVTOPROMET GORENJSKA - KRANJ

prireja v septembru in oktobru zanimiva potovanja v inozemstvo z udobnimi turističnimi avtobusi in s strokovnim vodstvom.

1. Dvodnevni izlet v **BENETKE** in **PADOVO** v soboto in nedeljo, dne 16. in 17. septembra. Prijave do 1. septembra.
2. Dvodnevni izlet po Avstriji preko **GROSSGLOCKNERJA** v znano letovišče **ZELL AM SEE** v soboto in nedeljo, dne 23. in 24. sept. Prijave do 10. sept.
3. Štiridnevni izlet po Italiji od 25. do 28. oktobra združen z ogledom živilskega velesejma v **PARMI**. Prijave do 10. septembra.
4. Štiridnevni izlet po Avstriji in Madžarski ob **BLATNEM JEZERU** v **BUDIMPESTO** in **GRAZ** v petek, soboto in nedeljo od 6. do 8. oktobra. Prijave do 20. septembra.
5. Štiridnevni izlet po Avstriji in Češki z ogledom **DUNAJA**, **PRAGE** in **BRNA** v dneh med 15. in 18. okt. Prijave do 1. oktobra.
6. Vzemite svoj potni list in potujte z nami vsako drugo soboto v **TRST** ali **TRBIZ**.

Celodnevni izlet v TRST:

dne 26. avg. in 16. sept. Odhod izpred kina Center ob 6. uri. Cena za osebo je 35 N din.

Celodnevni izlet v TRBIZ:

dne 2. sept. in 30. sept. Odhod izpred kina Center ob 6. uri. Cena za osebo je 25 N din.

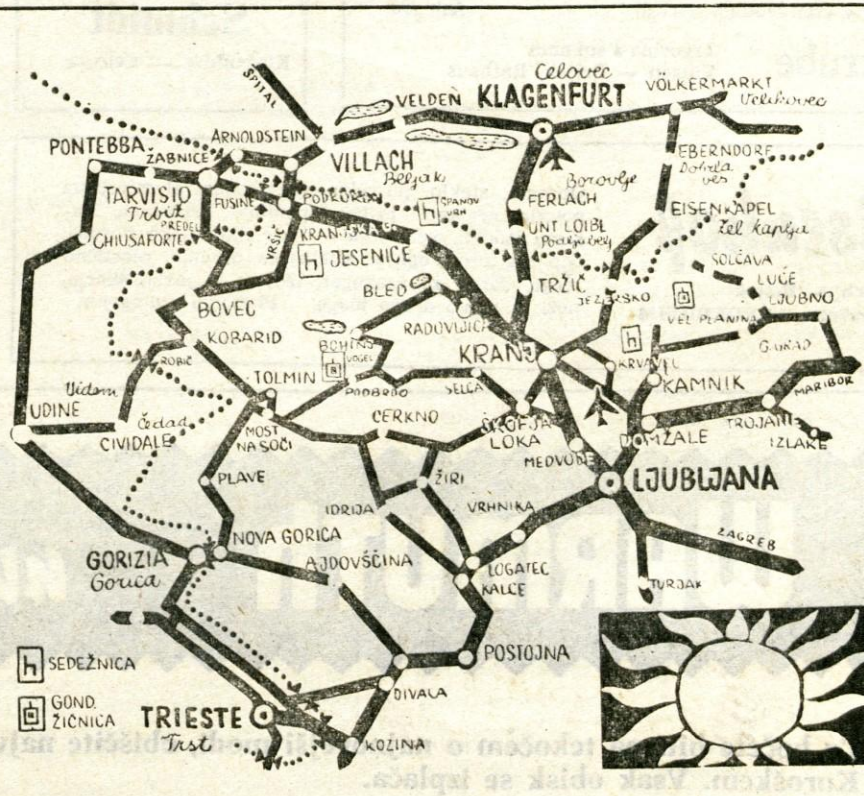
Prijave za potovanja sprejemamo v:

Poslovalnici **TURIST** — Cesta JLA 1, Kranj tel. 21.563,
poslovalnici **Avtopromet GORENJSKA** — Trzič, tel. 71-268,
TURISTIČNI ODDELEK Avtopromet GORENJSKA — Kranj, tel. 21-081.

Vreme

Vremenska slika: frontalne motnje v noči od četrta na petek so prešle naše kraje in se umaknile proti jugovzhodu. Nad zahodno in srednjo Evropo se je zgradilo področje visokega zračnega pritiska. V petek je bilo ob 13. uri zmerno oblačno, temperature so bile: Planica 20, Jezersko 18, Brnik 22, Kredarica 6, Ljubljana 24, Koper 32 stopinj Celzija. Temperatura morja 25 stopinj Celzija.

Napoved za soboto: sončno in topleje. Najnižje nočne temperature okoli 10 stopinj, najvišje dnevne okoli 26 stopinj Celzija. Tudi v naslednjih dneh bo še sončno vreme.



Kupujte dobro - kupujte poceni - kupujte pri

SAMONIG

VILLACH, AM SAMONIG - ECK



Velika izbira — najnižje cene

Walter Gaggl

URAR, OPTIK
Villach — Beljak
Hauptplatz 11

Salamander čevlji

Villach — Beljak
nasproti Parkhotela
Trgovina s čevlji pričakuje slovenske kupce



LODRON

Villach — Beljak
Lederergasse 12
Zavese iz diolena
v bogati izbiri

Varčujte denar! Kupite tudi vi originalna angleška blaga pri uvozniku

lahki kamgarni za pomlad in poletje

moher-tropika	Ash 238
modni kamgarni	Ash 298
fresko za voznike avtomobilov	
v vseh modnih barvah	Ash 298

Skrube

Trgovina s suknom
Villach — Beljak, Rathaus



Velika hiša za vsakogar

Radio Schmidt

Klagenfurt — Celovec

Eisenhof

Villach — Beljak
Podružnica ARNOLDHEIM

Oprema, steklo, porcelan, emajlirana, aluminijasta posoda, nerjaveči pribor, spominki, srebrnina, bakreni izdelki, keramika — vaze, kuhinjska posoda, odporna proti ognju, kuhinjska oprema, plastično blago, darila za vsakogar, izdelki iz jekla, škarje, noži in razno drugo blago. Plačljivo v dinarjih!

BOSCH

Oprema za stanovanje, hladilniki, gospodinjske potreščine, radio
Blaupunkt, baterije za avtomobile



Villach — Beljak
Nikolaigasse 24
Telefon 4573

Ing. LAGGNER

Vsi rezervni deli za PUCH — mopede, rolerje in motorna kolesa, vsi rezervni deli za FIAT, moderna delavnica.

Postrežemo tudi v slovenščini.



F. Rutter

Villach — Beljak
Italienerstrasse 22
Peraustrasse 18

Elektrodelavnice

Ing. Dullnig

Celovec — Klagenfurt,
Pischeldorferstrasse 4
8 Maistrasse 33

Električni stroji, orodja, naprave, surovine, žice, kabli.

Dobava — popravilnica poceni in hitro

Če kupujete dobro, kupujete pri Tomsche

Velika izbira, nizke cene

Trgovina

TOMSCHE

Villach — Beljak

Stroji, orodja, stavbno in pohištveno okovje

Josef Strauss

Villach — Beljak

Prodaja na veliko — Gaswerkstrasse 7
Prodaja na drobno — Bahnhofstrasse 17
Telefon 042 42, 60 61 in 68 53

WARMUTH

nudi več

Če hočete biti na tekočem o najnovejši modi, obiščite največjo trgovsko hišo na Koroškem. Vsak obisk se izplača.

Villach — Beljak

Vsak dan
neprekinjeno odprto
od 8. do 18. ure

Ob sobotah
od 8. do 13. ure

Kot vedno
kakovostno in poceni

SAP LJUBLJANA



TURISTICNI BIRO

Titova 38 in Miklošičeva 34

Prirejamo izlete v tuzemstvo in inozemstvo z udobnimi turističnimi avtobusi. Vsak teden izlet po Koroški, Goriški in v Trst.

Jože Madotto

Laghi — Fužine

galanterija, volna vseh vrst, pijače, konfekcija, obutev, pralni stroji in pralni praški, hladilniki.

Obiščite nas in prepričajte se o kakovosti

Strežemo v slovenščini, non-stop, sprejemamo dinarje

Na mejnem prehodu v Ratečah se pokrepčajte v našem bifeju

Tomaž Moschitz

Zlatarna — urarna

Tarvisio — Trbiž

Via Vittorio Veneto 12
(300 m od tržnice)

Na zalogi so švicarske ure, zlato za zobe in ostali izdelki iz zlata. Zagotovljena kakovost. Govorimo slovensko, sprejemamo dinarje. Priporočamo se.

FIAT zanetti & porfiri

COMMISSIONARIA

Velika izbira rabljenih avtomobilov

Prodaja originalnih servisnih delov, motorjev in vžigalnikov

Trieste — Trst

Via F. Severo 30, telefon 36-154 — 68 120

A. Schojer

Camporosso — Zabnica



● Trgovina: bogata izbira prehrablenih artiklov, kožne in ostale galanterije, pregrinjala, steklenina in spominki vseh vrst. Desertna in ostala vina.

● Bar

● Tujske sobe

Za obisk se priporočamo. Postregli vas bomo v slovenščini, plačate pa lahko v dinarjih.

BESUCHEN SIE DAS GRÖSSTE
WARENHAUS IN SLOWENIEN

nama

In Ljubljana — gegenüber dem
Hotel SLON



Im Erdgeschoss:

- Lederkoffer, Reisesäcke, Aktentaschen, Taschen, Necessaires,
- Lederdamentaschen,
- Lederhandschuhe für Herren und Damen,
- Ledergeldtaschen, Etuis, Gürtel

Im II. Stock:

- Lederkonfektion für Herren (Wämse, Röcke, Mäntel, Westen)
- Lederkonfektion für Damen (Kostüme, Mäntel, Jäckchen, Schösse)
- Spezialisierte Konfektionsgeschäftsstelle

KONFEKCIJA ELITA in Copova ul. No. 7.

HEUERIGE MODELLE — MODE-DESAIN
UND FARBEN — AUSWAHL für JEDEN
GESCHMACK — SELBSTAUSWAHL —
IM ERDGESCHOSS EIGENE WECHSEL-
STUBE

Beim Einkauf für fremde Währung 10% Ermässigung

Gorenjska kreditna banka Kranj

Menjalnica
Bureau de change
Cambio valute
Exchange office
Wechselstube

Kranj, c. JLA 4
Jesenice, m. Tita 20
Radovljica, Gorenjska c. 16
Škofja Loka, Solska c. 6
Tržič, Trg svobode 1

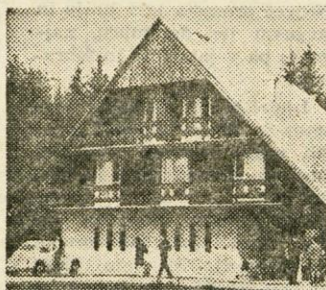


Hotel Letališče

Aerodrom Ljubljana

Ko potujete po cesti Kranj—Kamnik, se ustavite na letališču, kjer vas vabi ob gozdnem robu hotel.

Postreženi boste z dobro kapljico in hrano. Izkoristite tudi zimsko sezono in nas obiščite v brunarici Tiha dolina na Krvavcu



Žičnica

ZELENICA Kompas

obratuje ob nedeljah
od 9.—17.45 na vsako
uro.

Ob ponedeljkih žičnica
ne obratuje. Od torka
do sobote ima žičnica
odhod ob 9. uri in po-
vratek ob 17. uri.

Bei Ihrem Aufenthalt in Slowenien vergessen Sie nicht die alte Stadt Kamnik mit ihrer idyllischen Alpenumgebung zu besuchen.

In unseren Geschäftstellen erhalten Sie zu niedrigsten Preisen Lederartikel und jede Art technischer Artikel, Konfektion für Damen, Herren und Kinder, Strickware und Unterwäsche, Glas, Porzellan und andere Qualitätsware in reicher Auswahl. Bei Bezahlung in fremder Währung 10% Ermässigung.

Besuchen Sie uns! Es empfiehlt sich

Veletrgovina Kočna Kamnik

Velepapirnica

Caspar & Poltnig

Villach — Beljak, Hauptplatz 25, telefon (042 42) 41 36

Velika izbira papirja in pisarniških potrebščin ● Ves pribor za tehnično risanje

Simon Prescheren

Tarvisio — Trbiž (Udine)

vam nudi po izredno ugodnih cenah:

- pralne stroje
- gorilnike na mazut
- peči za centralno kurjavo
- svetila — kolesa — otroške vozičke
- keramične ploščice

Poseben popust za izvoz

Strežemo v slovenščini



Ce je moderno, potem

Scharschön & Moser

Vaša modna hiša na Koroškem

Villach — Beljak, Klagenfurt — Celovec

Promet na naših mejnih prehodih narašča

Iz podatkov, ki smo jih dobili na gorenjski turistični zvezi v Kranju je razvidno, da je najbolj prometni mejni prehod Podkoren, saj je lani tod prešlo mejo 320.272 vozil. Za njim ne zaostaja dosti Ljubelj, saj je isto leto šlo skozi carino 279.895 vozil z domačo in tujo registracijo. V zadnjih treh letih se je povečal promet na vseh mejnih prehodih na Gorenjskem.

Cez mejni prehod Podkoren je šlo 1964. leta 93.821 vozil, leta 1965 190.340 vozil in lani 320.272 vozil. Maloobmejni promet se je na tem prehodu v primerjavi z letom 1964 zmanjšal (33.903 potniki), v primerjavi z letom 1965 pa je narasel od 23.652 na 26.175. Največ prometa je v poletnih mesecih, predvsem v avgustu in juliju. Julija lani so dosegli rekorden obisk. Mejo je prešlo 7358 jugoslovanskih potnikov in 324.736 tujih tu-

ristov. Najmanj prometa je v zimskih mesecih.

Na mejnem prehodu Radeče je promet znatno narasel. Leta 1964 je prešlo mejo 26.224 vozil, 1965. leta 52.247 in lani 145.246. Največ prometa imajo navadno v drugi polovici leta; leta 1964 je v septembru prešlo mejo 875 naših državljanov in 3848 tujih potnikov, avgusta 1965. leta 1155 naših in 29.245 tujih potnikov, lani v oktobru pa pa 6230 domačih in 15.501 tuj

gost. Največ tujih turistov gre čez ta prehod julija in avgusta. Število se je v primerjavi s prejšnjimi leti znatno povečalo, saj je leta 1964 v juliju prešlo mejo 10.006 tujcev, avgusta pa 12.730. 1965. leta je bil največji promet tudi prav v teh mesecih (26.073 tujih potnikov v juliju in 29.245 v avgustu), lani pa so dosegli rekorden obisk; julija je prešlo mejo 95.055 tujcev in avgusta 67.136.

Z železnico (čez Jesenice) je prestopilo mejo 1964. leta 508.555 tujih in domačih potnikov s potnimi listi in 19.676 z maloobmejnimi dovoljenji. V letu 1965 je promet narasel na 674.485, maloobmejni pa na 19.783. Lani je z vlakom prešlo mejo 870.933 potnikov s potnimi listi in 18.787 z maloobmejnimi dovoljenji. Največ prometa je v juliju in avgustu ter decembru, najmanj pa v januarju in februarju.

Ljubelju sta vsekakor lepa cesta in predor omogočila tako nagel razcvet. Na tem mejnem prehodu naraste vsako leto promet skoraj za polovico. Podatki, da je leta 1964 šlo skozi ljubeljski predor 57.644 vozil, 1965. leta 152.641 in lani 279.895 vozil, to trditev dovolj zgovorno potrjujejo.

Največ prometa je v juliju in avgustu, najmanj pa pozimi.

Jezerški mejni prehod je 1964. leta prešlo 7247 vozil, leta 1965 10.378 in lani 14.685. Največ prometa imajo v avgustu in septembru, v zimskih mesecih pa znatno manj.

Na letališču Ljubljana-Brnik so 1964. leta zabeležili 45.614 potnikov, ki so potovali prek naših mej, od tega je bilo 43.787 tujcev. Leta 1965 je prešlo mejo 73.808 ljudi, od tega le 1512 jugoslovancev, 1966 pa 103.041. Podatki kažejo, da je 1965 leta potovalo v inozemstvo manj naših državljanov kot prejšnje leto (le 1512), lani pa se je število povečalo na 2040, medtem ko je število tujcev, ki so priptovali v našo državo z letalom rastle iz leta v leto. Prvo leto (1964) je priptovalo 43.787 tujcev, leto pozneje 72.293, lani pa 101.001.

V. M.

Zlatnina, srebrnina, dragulji in ure
v priznanih strokovnih trgovinah

Georg Pirker

Ze petdeset let v Trbižu — prodajalni v Zgor-
njem in Spodnjem Trbižu. Govorimo nem-
ško in italijansko. Dinarje vam obračunamo
po najboljšem dnevnem tečaju

Od 1. do 10. septembra bo na GR v Ljubljani

13. mednarodni sejem vin, žganih pijač in sadnih sokov

Kot vsako leto v septembru bodo tudi letos poznavalci in ljubitelji kvalitetnih alkoholnih in brezalkoholnih pijač prišli na svoj račun. Prvega septembra bodo na GR v Ljubljani odprli 13. tradicionalni sejem vin, žganih pijač in sadnih sokov. Celoten program sejma je sestavljen iz ocenjevanja vseh treh omenjenih vrst pijače. Žgane pijače je posebna mednarodna komisija že ocenjevala. Med 220 vzorcov, kolikor so jih prejeli, je podelila 56 zlatih, 133 srebrnih in 17 bronastih medalj. Grand Prix je bil podeljen pijači The Irish Mist Liqueur, izdelku irske trdke »The Irish Mist Liqueur Co. Ltd.« Predsednik komisije dipl. ing. Božidar Stanković, enolog iz Sida, se je dokaj pohvalno izrazil tudi o letošnji kakovosti jugoslovanskih pijač.

Tudi mednarodna komisija za ocenjevanje vin se je že sestala. 17 strokovnjakov iz 13 držav, ki jim je predsedoval ing. Vojislav Radovanović, redni profesor agronomске fakultete v Beogradu, je podelilo 448 medalj in ustrezajočih diplom; 405 zlatih, 436 srebrnih in 7 bronastih. Jugoslavija, ki je poslala 274 vzorcev, je prejela 104 zlate, 145 srebrnih in 6 bronastih medalj. Vina so poleg Jugoslavije poslale še Anglija, Argentina, Avstralija, ČSSR,

Finska, Avstrija, Grčija, Francija, Italija, Švica, Nova Zelandija, ZR Nemčija, DR Nemčija, Romunija, ZDA in Spanija.

Ocenjevanje sadnih sokov bo 21. in 22. avgusta. V programu sejma sodi tudi prikaz kletarske in vinogradniške opreme ter 2. specializiran sejem gostinske in turistične opreme.

- ig

Razstava cvet- ja v Cerkljah

V soboto zvečer so v prostorih nove šole v Cerkljah odprli prvo razstavo cvetja pod naslovom Teden cvetja v Cerkljah. Veseli zvoki, številne narodne noše in drugi so poskrbeli, da je bila otvoritev razstave lepa in svečana. Kakšno je zanimanje za to razstavo nam najbolje pove podatek, da si jo je samo v soboto zvečer in nedeljo ogledalo okrog 750 ljudi, med njimi tudi precej tujcev. Na razstavi sodeluje veliko domačinov, razstavo pa sta obogatili še vrtnarji gradov Brdo in Strmol ter vrtnarja KZK Kranj. Med tednom bodo še razne prireditve in predavanja, zaključek pa bo v nedeljo z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo nagrad. Turistično društvo Cerklje za to svojo dejavnost v zadnjem času resnično zasluži vse priznanje.

- re

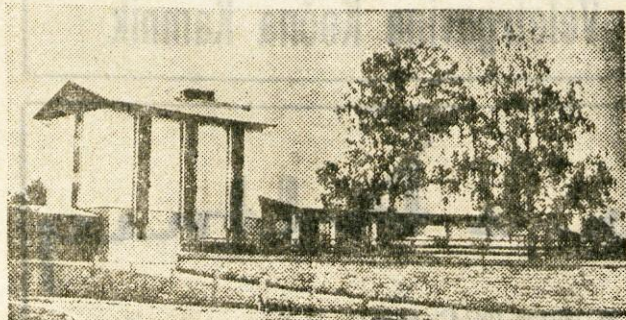
Polletni turistični promet na Gorenjskem Največ tujcev iz Zah. Nemčije

V prvem polletju letos je bilo na Gorenjskem 102.340 turistov in sicer 62.401 domačih in 39.939 tujih. Najbolj obiskane so bile turistične organizacije (66.609 gostov), počitniški domovi (14.696 gostov) in planinski domovi (7178 gostov). V radovljiski občini so imeli največ prometa, in sicer 29.319 domačih in 26.300 tujih gostov, potem na Jesenicah, kjer je bilo 16.095 domačih in 7990 tujih gostov, v Kranju 12.655 domačih in 4568 tujih gostov, v Trzinu 2783 domačih in 729 tujih gostov, najmanj obiskana pa je bila Skofja Loka (1542 domačih in 352 tujih gostov). V Radovljici je bilo največ prenočitev (165 tisoč 592); na Jesenicah so zabeležili 78.270 prenočitev, v Kranju 32.573, v Skofji Loki 4490 in v Trzinu 4280.

Na Gorenjskem je bilo prvo polletje letos največ gostov iz Slovenije (35.429) in Hrvaške (14.645), najmanj pa iz Makedonije in Črne gore. Največ tujcev, ki so prihajali na Gorenjsko, je bilo iz Zah. Nemčije (8239), in Italije (8232), Nizozemcev je bilo 6544, Avstrijcev pa 6503. Najmanj turistov je bilo iz Norveške (44), iz Bolgarije jih je bilo 43, s Finske 21 in iz Romunije samo 7.

Doba bivanja je bila največja pri Poljakihi, ki so ostajali pri nas povprečno 6,63 dni, potem Nizozemcih (5,20), Britancih (4,82 dni), manjša pa pri Turkihi (1,17), potem pri Grkih, ki so bivali na Gorenjskem le po 1,08 dni, in pri Romunih (samo en dan).

- vm



Hotel na Šmarjehtni gori

Nega nohtov

Negi nohtov morate posvetiti vsak teden nekaj časa, predvsem če nohte lakirate.

Najprej z acetonom skrbno očistite nohte in odstranite stari lak.

Potem s pilo izbrusite nohte, in sicer vedno od strani proti sredini nohta. Nohtov v kotih ne brusite in ne režite!

Namočite noht v skodelico z mlačno milnico, da zmehčate kožo.

Kožice okrog nohta ne režite, temveč jo z vato, ki ste jo navili na palčico, potisnete navzdol, da se bo bolje videl beli polmesec pri korenu nohta.

S škarjicami za rezanje nohtov odstranite drobna vlakna, ki so še ostala od nohta. Po tem masirajte nohte z mandljevim oljem.

Ko je olje dobro prodrl v kožo in nohte, operite roke z blago milnico in posušite s toplo brisačo.

Nakar lakirajte nohte znova: za vsak noht namočite čopič posebej v lak. Če hočete debelejšo plast laka, počakajte, da se prva plast dobro posuši, šele potem namažite nohte drugič.

Dipl. kozmetik
Cveta Vrhovnikova

Plastika v Tokiu

Japonske žene si prizadevajo, da bi svoje telo prilagodile evropskim merilom in bile čim bolj podobne evropskim ženam.

Pogosten pojav pri japonskih ženah so nerazvite prsi; japonski, predvsem tokijski zdravniki jih popravljajo s silikonskimi injekcijami.

Operacijo oči si dandanes more privoščiti na Japonskem skoraj vsaka uradnica ali gospodinja. Takšna operacija je zelo preprosta in ne stane dosti.

Največ pa — kot kaže — služijo klinike in lepotni saloni, ki rešujejo Japonke pred

odvečno maščobo. V teh ustanovah so zaposlena predvsem vitka dekleta, ki dokazujejo klientkam, da se da doseči vitkost — le hoteti je treba.

Močne roke

Ker smo se zredile za nekaj kilogramov, so tudi roke postale bolj debele, posebno zgoraj proti ramenu. Cela postava je težka in nič kaj mladostna. Če hočemo maščobo odstraniti je edini zveljavni sistem (razen splošnega shujšanja) masaža, ki naj jo opravi specialist za te zadeve. Lahko pa poskusimo tudi same. Najprej nanesemo na pretirano močne dele eno izmed posebnih krem za hujšanje (tuje dežele so že naravnost poplavljenе z njimi). Nato začnemo hitro in energično masažo, ki spominja na ščipanje, le da ne zagrabimo samo kože. Občutiti moramo, kako se nam hitreje prelija kri po žilah. Uspeh bo viden neko po dveh mesecih redne masaže, seveda pa se začno roke oblikovati že prej in sproti dobivajo mladosten videz.

Ohlapne prsi

Shujšale smo. Koža je izgubila elastičnost in prsi so postale mlahave. Normalno se temu lahko izognemo s posebno telovadbo, redno vsak dan. Če pa je ta ohlapnost že očitna, sama telovadba ne pomaga dovolj. Poseči moramo po utrjevalnih sredstvih. Izvrstno naravno utrjevalno sredstvo je debela kuhinjska sol. Ko se umijete s toplo vodo, vrzite v skledo z mrzlo vodo polno pest soli in s to mešanico natrite prsi. Koristno je tudi vsakodnevno tuširanje z mrzlo vodo ali še bolje, če pritiskate na prsi veliko gobo (pravo morskospužvo), namočeno v mrzli vodi. Na to se navadite v najbolj vročih mesecih.

Kako postanem stara in grda

Brez posebnih težav se lahko vsaki posreči, da postane v kratkem času stara in grda. Uporabiti mora le nekaj nasvetov, ki jih objavljamo:

Mimika obraza naj bo hudo pretirana, samo smehljaj ni dovoljen. Če pa se smejemo, naj bodo usta tako odprta, da bodo vsi zobje vidni. S tem se bo zvezna črta med ustnicami in nosom močno izoblikovala in se kmalu spremenila v globoko gubo, ki bo zagotovo trajna.

Nič težje ne bo priti do drugih gub na obrazu. Pri premišljanju naj bo naše čelo vselej močno nagubano, saj bomo le tako videti resne. Če bomo ta postopek vsak dan le trikrat ponovile in bomo vsak dan v tednu tako zamisljene, bodo prvi uspehi kmalu vidni. Vsekakor bo naše čelo že čez mesec dni močno podobno papirju za pisanje not.

Tudi joka ne smemo zamenjati. Obraz razvlečimo v strašno spako, da se bodo usta izlepo razvite črte spremenila v odprt četverkotnik. Nos nakodrajmo kot ohrovtov list, oči pa močno stisnimo! Če to ne bo dovolj, opazujemo jokajočega otroka in ga pridno posnemajmo! Prav kmalu bo naš obraz zelo podoben ribiški mreži.

Dvojno brado dobimo sorazmerno lahko, predvsem pri branju in pisanju, če izlegnemo glavo in opremo na prsi. Če smo spretni, si lahko priborimo podlago za več brad. Te se potem lepo razvijajo v naravnost občudovanja vredne stopnice. Take dodatne brade močno povečajo ženo privlačnost.

Obliko oči spremenimo, če

pogosto mežikamo proti luči ali pa če stiskamo oči, kakor da bi bile kratkovidne. Neposredni učinek takega ravnanja povzroči nastanek številnih gubic v okolici oči. Te so precej podobne mrežastemu ozadju na baročni sliki ali pa sledovom vran na snegu.

Preden gremo spat, pazimo tudi na to, da ušesa lepo zavihnemo. Uho je zelo ubogljivo. Kmalu bo samo molelo iz glave, kakor da bi bilo z njo sprto. Ko dosežemo zaželen učinek z levim ušesom,

spravimo v pokorščino še desnega.

To so glavna navodila, lahko pa jih še izpopolnimo same, na primer pri hoji potiskamo trebuh od sebe, sedimo sključeno v dve gubi ali kot paragraf itd. Žene, ki so količkaj iznajdljive, bodo še same odkrile številne načine, da pokvarijo obliko vrata, rok, nog in postave. Sicer pa to ne bo več potrebno, kajti že sam obraz bo zadovoljal, da nas bo vsakdo opazil.



Za nekoliko hladnejše poletne večere vam bo prišla prav takšna pletena obleka z modernimi zvončastimi rokavi. Izdelate jo lahko same iz 650 g tanke volne v vaši najljubši barvi.



Tekmovanje traktoristov

Zaradi slabega vremena je bilo v nedeljo dopoldne prekinjeno tradicionalno sektorsko tekmovanje traktoristov in kmetijskih strojnikov, ki je bilo na zemljišču KŽK Kranj na Zlatem polju. Ob lepem sončnem vremenu se je tekmovanje v torek nadaljevalo in končalo pozno zvečer. Udeležilo se ga je nepričakovano veliko tekmovalcev. Letos so prvič nastopili tudi kmetje traktoristi, kooperanti.

Kot prejšnja leta so tudi letos tekmovali v oranju, spretnostni vožnji, poznavanju agrokulture, agrotehnik, strojev in prometnih predpisov. Pri pionirjih je s precejšnjo prednostjo, 135 točkami, zmagal Polde Mažgon, na drugo mesto se je uvrstil Ivan Urh s 83 točkami in na tretje mesto Tomaž Siferer z 61 točkami.

Med kmeti — kooperanti je bil najuspešnejši Ciril Gašpirc iz KZ Cerklje, ki je dosegel 174 točk, drugi je bil Ivan Siferer s 160 točkami in tretji Janez Kuralt s 118 točkami.

Največ zanimanja pa so pokazali poklicni traktoristi. S

precejšnjo prednostjo je zmagal Marjan Frelj (233 točk), na drugo mesto se je uvrstil Janez Tavčar (208 točk) in na tretje mesto Vinko Cer (203 točke). Ti trije so si priborili tudi pravico udeležbe na letošnjem republiškem prvenstvu, ki bo septembra v Murški Soboti.

Letošnje tekmovanje je bilo izredno dobro pripravljeno in izvedeno. Prisostvovalo mu je veliko ljudi, ki so prišli tudi na ogled demonstracij malih traktorjev, primernih za individualne kmetijske proizvajalce. Prikazal jih je KŽK Kranj.

R. Carman

Filmi, ki jih gledamo

Morda ni naključje, da bomo v prihodnjem tednu gledali — z izjemo zahodnonemškega filma Vanina Vanini, ki smo ga že napovedali pretekli teden — samo ameriške filme. Ti filmi, tako pravijo distributerji in tudi sestavljavci repertoarjev kinematografskih podjetij, privabijo v kino dvorane največ gledalcev. Avgust pa je mesec, v katerem se ljudje bolj stežka napotijo v kino. Tako takšen (komercialni) repertoar postane bolj razumljiv.

Karavana hrabrih je film znanega ameriškega režiserja Johna Forda. Ta že dolga leta snema westerne in številni filmski teoretiki in kritiki ga postavljajo ob največja imena svetovne kinematografije. John Ford to tudi zasluži, čeprav bi mu lahko očitali koketiranje z gledalcem. No, ne glede na te očitke lahko pričakujemo, da bo karavana hrabrih zanimiv film, ki nam bo spregovoril o ljudeh, ki so osvajali divji zahod. Film je baje posnet po resničnem dogodku.

Srečanje v parku je filmska drama. Drama o slepem dekletu, ki živi med ljudmi, kjer ni nikakršnih družbenih in moralnih norm. Film bo toliko bolj zanimiv prav sedaj, ko slišimo vznemirljive vesti iz ZDA o rasnih nemirih v številnih ameriških mestih. Srečanje v parku nas seznaja s tem večno pričujočim problemom o mrznosti belih ljudi proti črnemu, o ljubezni belega dekleta in črnega študenta. Film je na širokem planu, črnobel — režiral pa ga je Guy Green. V glavnih vlogah nastopata Sidney Poitier in Elizabeth Hartman. Shelly Vinters pa je dobila 1966 Oscarja za epizodno vlogo v tem filmu.

Med repriznimi filmi bo v prihodnjem tednu na sporedu amer. barvni western **Kako je osvojen divji zahod** (v obeh delih). Poleg tega pa bomo lahko videli tudi kinotečni, prav tako ameriški pustolovski film **Maščevanje rdeče čarovnice**.

—š

Jeseni v novih prostorih

Svoboda France Mencinger Javornik - Koroška Bela že vseskozi gostuje s svojimi odseki v skromni dvorani Pri Koniču in v telovadnici osnovne šole na Koroški Beli. Vse pa kaže, da se bo še letos preselila v na novo zgrajeni kulturni dom na Javorniku, katerega zunanost je že urejena, kmalu pa bo gotova tudi notranost.

Zato je upravni odbor društva na zadnji seji sklenil, da se s septembrom preseli v nove prostore doma godba na pihala, pevski zbor in šahovski klub.

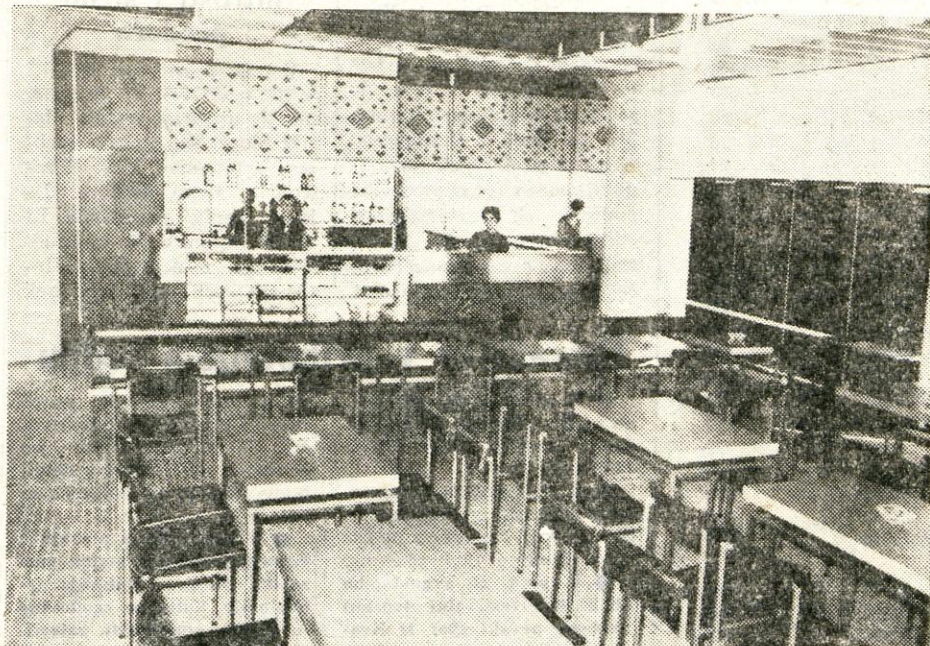
Naši pionirji ob Klopinskem jezeru

Pred kratkim se je enaindvajset kranjskih pionirjev vrnilo iz Kinderland Junge Garde v Serčah, kjer so v družbi z avstrijskimi in italijanskimi vrstniki preživeli delček poletnih počitnic. Tridensko bivanje v Avstriji je za vse zelo hitro minilo in ob slovesu si je vsakdo zaželel, da bi se naslednje leto zopet vrnil. Lepa pokrajina, prisrčen sprejem domačinov, novi prijateljski stiki, vse to se je našim pionirjem vtisnilo globoko v spomin.

Društvo prijateljev mladine Kranj je v dogovoru z avstrijsko pionirsko organizacijo omogočilo našim pionirjem prijetno letovanje v počitniškem domu avstrijskih pionirjev v Serčah. Otroci niso pogrešali ničesar, saj jim je bila vsaka želja izpolnjena. Pokrajina je lepa, dom nekoliko odmaknjen od ceste, hrana je bila dobra in obilna, zabave dovolj. V tem počitniškem domu je letos preživelotridenske počitnice devetdeset otrok (66 avstrijskih, 3

Danes bodo v Kranju odprli

ново kavarno in slaščičarno



Nova kavarna in slaščičarna bo moderno opremljena, prostorna, svetla, ne bo zadimljena — V njej bo pri 20 mizah 74 sedežev, na vrtu, ki ga bodo dokončno uredili do prihodnjega leta na ploščadi ob Cesti JLA, na prek 100 sedežev — Bogat izbor pri-
h alkoholnih pijač

Danes, 18. avgusta, ob osmih zjutraj bodo v poslovno stanovanjskem bloku ob Cesti JLA v Kranju, zraven nebotičnika, odprli novo, moderno opremljeno, prostorno in svetlo kavarno ter slaščičarno. Podjetje Kavarna slaščičarna Kranj je s tem napravilo precejšen korak v svojem razvoju, obenem pa bo to velika pridobitev za severni del Kranja, za stanovanjski soseski Zlato polje in Vodovodni stolp, kjer doslej podobnega lokala ni bilo. V stavbi, ki so jo Kranjčani krstili »kanarček« in v kateri imata svoje prostore podjetji Beko in Slove-

avto, bo od danes naprej torej še kavarna in slaščičarna s 74 sedeži ob 20 mizah, zunaj na prostorni ploščadi ob cesti pa letos le za silo urejen vrt s 40 stoli, prihodnje leto pa moderno opremljen vrt z več kot 100 stoli.

Nova kavarna bo res kavarna v pravem, klasičnem pomenu te besede. Kavarna, ki jo doslej v Kranju praktično ni bilo. Podjetja Kavarna slaščičarna Kranj hoče s tem lokalom pritegniti nazaj tiste Kranjčane, ki so včasih redno zahajali v mestno kavarno in slaščičarno, pa so te obiske opustili, češ da je tam

preveč mladine, da je preveč zadimljena, preveč gneče, premalo udobno. Nova kavarna s približno 200 kvadratnimi metri površine bo prostorna in udobna, v njej bodo gostje lahko brali inozemske in domače časopise, dobili bodo lahko vse klasične kavar-niške napitke, sladice itd. Izbor alkoholnih in brezalkoholnih pijač bo obširnejši, prodajali pa bodo seveda tudi kavo, za katero pravijo poznavalci, da je specialiteta kranjske kavarne in slaščičarne.

Nova kavarna in slaščičarna bo odprta vsak dan od 8. do 22. ure.

Obiščite novo kavarno in slaščičarno v »kanarčku« ob nebotičniku! Ne bo vam žal!

Italijani in 21 naših). Prijateljske vezi so bile prisrčne že od prvega dne dalje, čeprav so se otroci sporazumevali največ z mimiko, nekateri pa so se že »pogovarjali« v angleškem ali nemškem jeziku. Predvsem pa sta pionirje združevali pesem in igra ob tabornih ognjih.

Avstrijsko vodstvo tabora je našim pionirjem, ki sta jih spremljala Danica Zalo-har, učiteljica v Predosljah, in dijak kranjske gimnazije Miloš Rakovec, omogočilo tri lepe izlete: na Košuto, kjer so v vasi Selo položili venec pred spomenik padlih borcev, v Celovec, kjer so bili pionirji gostje našega konzula, in krožno potovanje

po južni Koroški. Pionirji so spoznali severni del slovenskega ozemlja, ki so ga doslej poznali samo iz šolskih učbenikov. Ogledali so si knežji kamen na Gosposvetskem polju, cerkev Gospe Svete, Rožno dolino, po kateri se vije Drava, grad Hollenburgh, več koroških vasi in mest, kjer so srečali prijazne ljudi, ki še niso pozabili materinega jezika in so bili obiska slovenskih pionirjev zelo veseli.

Naši pionirji so sodelovali tudi na tradicionalni olimpiadi. Tekmovali so v teku, skoku v daljino in metanju žoge. Mlajši pionirji so dobili priznanja, starejši pa značke.

Loterija

Srečke s končnicami	so zadele N din
10	8
720	80
05300	1000
96190	600
0860720	8080
21	6
51	20
91	8
471	100
43581	400
98421	406
1056841	100.000
00832	600
65432	1000
80742	400
99072	400
0252872	8000
1064422	8000
03	8
93	8
45273	600
87673	600
0314913	8000
4	4
18844	604
85964	404
89994	604
0520654	8004
0713884	30.004
24985	400
29485	400
42445	600
73825	400
0010235	8000
36	6
56	10
96	6
88376	600
93766	1000
0822576	8000
7	4
06497	1004
37457	404
62717	404
0692107	10.004
08	6
78	6
528	40
9488	200
58318	2000
0456938	8000
0670028	50.000
49	6
89	10
15239	600
54529	600
0253489	10.100

V Sloveniji: v Ljubljani 8000 N din na štev. 0822576 in 1000 N din na štev. 0106497, v Mariboru 2000 N din na štev. 0458318 in po 1000 N din na štev. 0893766 in 0565432.

Počila mu je zračnica

Na cesti II. reda Brnik-Lahovče se je 16. avgusta nekaj po 18. uri hudo ponesrečil 26-letni Franc Perne iz Kranja. Z osebnim avtomobilom LJ 639-09 je vozil proti Lahovčam. Tik pred vasjo mu je počila zadnja desna zračnica. Ker je vozil z neprimerno hitrostjo ga je začelo zanašati in končno se je avtomobil prevrnil. Z avtomobilom, obrnjenim na streho, je obstal izven ceste. Franc Perne se je pri nesreči hudo ranil.

Prireditve v prihodnjem tednu

● V nedeljo, 20. avgusta, ob 20.30 v dvorani Kazina na Bledu volitev miss Bleda 1967.

● V nedeljo, 20. avgusta, bodo v festivalni dvorani na Bledu odprli razstavo z naslovom Kamnita ljud. plastika.

● V torek, 22. avgusta, bo ob 20.30 v festivalni dvorani nastopil pevski zbor iz Kroppe in folklorna skupina Gorje s slovenskimi narodnimi plesi in pesmimi.

● V petek, 25. avgusta, bo ob 20.30 v festivalni dvorani belokranjske narodne plesne in pesmi izvajala folklorna skupina iz Metlike.

● V nedeljo, 20. avgusta, bo v Železnikih tradicionalni čipkarski dan.

● V nedeljo, 20. avgusta, bo ob 16. uri v Bohinju pod Skalco Veliko glasbeno srečanje, na katerem bodo nastopili vsi amaterski pevski zbori in folklorne skupine iz

Gmotne škofo je za 2000 N dinarjev.

Zaradi neprimerne hitrosti v steno predora

V hudi nesreči pri Bistrici se je v četrtek, 17. avgusta, ob 22. uri hudo ranila Marija Sluga, sopotnica v osebnem avtomobilu, ki se je zaletel v steno predora. 21-letni voznik avtomobila LJ 448-49 Anton Vovk iz Ljubljane je z neprimerno hitrostjo vozil proti Ljubljani.

občine Radovljica. Po prireditvi bo družabno zabavni večer. Če bo slabo vreme, bo prireditve ob isti uri v domu Stane Zagor ob bohinjskem jezeru.

● V Gorenjskem muzeju v Kranju je odprta stalna muzejska zbirka s področja arheologije, kulturne zgodovine in ljudske umetnosti, galerijske zbirke akademskega kiparja Lojzeta Dolinarja in občasna razstava risb in akvarelov Ladislava Benescha (1845—1922), ki jo je posredoval narodni muzej iz Ljubljane.

● V Prešernovi hiši si poleg memorialnega muzeja lahko ogledate razstavo del akademskega slikarja Leona Koporeca iz Ljubljane in razstavo akvarelov slikarja Jožeta Ceja iz Gorice (Italija). Zbirke in razstave so odprte vsak dan od 10. do 12. ure in od 16. do 19. ure.

Ko je pripeljal do drugega predora, ga je na blagem desnem ovinku zaneslo, ga vrglo v desni pločnik, od tam pa se je odbil na desno stran ceste, kjer je s sprednjim delom vozila trčil v steno predora in drsel ob njej še 13 metrov. Potem se je vozilo ustavilo. Voznik avtomobila je bil laže, sopotnica pa huje ranjena. Gmotno škodo cenijo na 8000 N dinarjev.

Obesil se je

V sredo, 16. avgusta, med 9. in 12. uro se je v tovarni gumijevih izdelkov Sava v Kranju obesil delavec Franc Gros. Pravijo, da se je pred smrtjo sprl z mojstrom v delavnici.

Dečka in deklico so našli

V sredo, 16. avgusta zvečer, sta neznano kam izginila 10-letna Lidija Bajželj in njen petletni brat Bojan, oba iz Predoselj pri Kranju. Čeprav so ju iskali po radiu, otroka niso našli. Pričele so se širiti govorice, da ju je odpeljal neki neznanec. V četrtek pa so ju opazili pri nekem kozolcu blizu Kranja.

Lidija in njen bratec sta se v sredo popoldan kopala v Kokri. Ker sta se tam predolgo zadržala, si Lidija ni upala domov. Zatekla sta se pod bližnji kozolec in tam prespala. Ves naslednji dan sta se potikala tam okrog in jedla sadje, dokler ju ni zapazil neki mimoidoči in obvestil milico. — ig

Zahvala

Ob nenadni izgubi našega dragega moža, ata, brata in strica

Kristjana Kokalja

se najiskrenejše zahvalujemo vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti, mu poklonili toliko vencev in cvetja. Posebno zahvalo smo dolžni članom lovske družine Udin boršt, organizaciji ZB in gasilcem, ki so s svojo udeležbo izkazali zadnjo čast pokojnemu. Iskrena hvala družinam Maličevi in Sitarjevi za pomoč, tovarišema Megliču Francu in Teranu Janku pa za poslovilne besede na domu in ob grobu.

Križe, dne 16. 8. 1967

Zalujoči: žena, otroci, sestra in ostalo sorodstvo

Zahvala

Ob bridki izgubi našega dobrega moža in očeta

Antona Biterca

se iskreno zahvalujemo sosedom za nesebično pomoč v težkih dneh, dr. Hribniku za zdravljenje, delovnemu kolektivu, sindikalni podružnici in sodelavcem tovarne IBI, sodelavcem iz Iskre, PGD Suha ter sosednjim društvom, tov. Kovaču za poslovilne besede ob odprtem grobu, g. župniku, pevcem iz Kokrice, vsem, ki so darovali vence in cvetje in izrazili ustno in pismeno sožalje ter vsem, ki so ga v tako velikem številu spremili na njegov tihi dom. Suha pri Predosljah, 16. 8. 1967

Zalujoči: žena Dora, sin Tone, hčerke Matilda, Marija in Justina z družinami.

Najdeni predmeti

Na postaji milice v Kranju so te dni zbrali spet nove najdene predmete:

temnozeleno moško kolo ROG 129843, svetlozeleno moško kolo ROG 639227, rdeče moško kolo ROG 597945, temnozeleno moško kolo ROG 224976, moška očala v pločevinastem etuiju, v katerem je tudi 30 S dinarjev in ženska ura (ročna) s črno številčno ploščo.

Predmete lahko dvignete na lastniški vsak ponedeljek od 7. do 8. ure.

Tovariško srečanje članov AMD

Pretekli ponedeljek je bilo v Trziču posvetovanje predstavnikov AMD Gorenjske. Dogovorili so se, da bodo v nedeljo, 27. avgusta, organizirali skupni izlet v neznano. Podobne izlete so v preteklih letih že organizirali AMD Podnart, Jesenice in Kranj, letos pa je organizator AMD Tržič. Člani AMD se bodo zbrali od 10. do 11. ure, avtomoto društvo Tržič pa bo poskrbelo za program in prehrano. — re

Izzrebane številke vstopnic na XVII. gorenjskem sejmu

- 4148 bela
- 116 roza
- 19888 modra
- 117154 rumena
- 118747 modra
- 18123 bela
- 423 roza
- 22779 bela
- 87802 zelena
- 77726 zelena
- 42427 rdeča
- 14517 modra
- 3532 modra
- 29359 bela
- 94193 zelena
- 13173 modra
- 9861 roza
- 28101 bela
- 70976 zelena
- 11996 bela
- 8680 modra
- 6301 roza
- 103627 rumena
- 668 bela
- 46617 rdeča
- 77323 zelena
- 8270 roza
- 27295 bela
- 15647 modra
- 8729 zelena
- 46506 rdeča
- 70915 zelena
- 11585 modra
- 103724 rumena
- 27599 bela
- 114848 rumena
- 6567 roza
- 8569 roza
- 96558 zelena
- 21817 modra
- 13968 modra
- 12248 modra
- 15089 modra
- 29666 bela
- 71259 zelena
- 22125 modra
- 22628 modra
- 15160 modra
- 33027 rdeča
- 1504 bela
- 114479 rumena
- 70413 zelena
- 538 roza
- 13048 modra

Dobitke lahko dvignete na upravi sejma, Kranj Staneta Zagorja 27 v roku 60 dni, in sicer do 15. oktobra 1967.

Naknadni razpis

Solski center združenega podjetja Iskra v Kranju bo vpisal za šolsko leto 1967/1968

v poklicno šolo elektrotehniške in kovinarske stroke v Kranju

več učencev za izučitev naslednjih poklicev:

- strojni ključavničar
- rezkalec in
- strugar.

Izbiri kandidatov bo opravila posebna komisija za sprejem na osnovi uspehov pri sprejemnem izpitu. Sprejemni izpit obsega:

- izpit iz slovenskega jezika
- izpit iz matematike in
- psihotehnični pregled.

Kandidati za vpis morajo do 30. avgusta 1967 predložiti tajništvu osebno naslednje listine:

- prijavo za vpis na obr. 1,20, kolkovano z drž. kolekom za 0,50 N din (v prijavi morajo kandidati navesti, katerega poklica se želijo izučiti)
- rojstni list ali izpisek iz matične knjige
- spričevalo o dokončani osemletki in
- zdravniško potrdilo.

Sprejemnega izpita bodo oproščeni kandidati, ki bodo predložili potrdilo o uspešno opravljenem sprejemnem izpitu na srednji šoli.

Vpišejo se lahko kandidati do 18. leta starosti.

V I. letnik oddelka za odrasle strojne stroke pri tehniški šoli elektrotehniške in strojne stroke v Kranju — 25 kandidatov

Kandidati za vpis morajo predložiti tajništvu do 1. septembra 1967 naslednje listine:

- prijavo za vpis na obrazcu 1,20, kolkovano z drž. kolekom za 0,50 N din
- spričevalo o dokončani osemletki
- potrdilo o zaposlitvi
- izjavo o plačevanju šolnine.

V primeru nezadostnega števila prijav Solski center združenega podjetja Iskra Kranj ne bo odprl oddelka za odrasle.

Vse eventualne dodatne informacije dobijo interesi v tajništvu.

Komisija za delovna razmerja pri

KONFEKCIJI TRIGLAV

tekstilne industrije Tekstilindus
KRANJ, Savska cesta 34

razglasa prosto delovno mesto

vodje komerciale

Pogoji: komercialist ali ekonomist s prakso. Osebnih dohodkov po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov zavoda.

Pismene ponudbe oddajte v upravi zavoda do 15. septembra 1967.

VISTAL

Tovarna čipk, vezenin in rokavic Bled razglasa nekaj prostih delovnih mest kvalificiranih šivilj.

POGOJI:

Končana vajenska šola z zaključnim izpitom v šiviljski stroki ter nekaj prakse.

Prijave z ustrezno dokumentacijo naj kandidatke pošljejo na gornji naslov.

Rok za sprejemanje prijav je deset dni po objavi oglasa.

ŽAGA V ŠVICI

zaposli marljivega in samostojnega

gaterista

za delo pri polnojermeriku. Potrebno je poznavanje strojev in delovni interes, znanje nemškega jezika zaželeno.

Nastop službe možen takoj.

Ponudbe s fotografijo poslati na:

JOSEF SCHÜRCH,
Sägewerk, 6023 Rothenthurn — Luzern, Schweiz

Elektrotehniško podjetje

ELRA

Škofja Loka

na podlagi sklepa seje delavskega sveta zaradi rekonstrukcije

PRODAJA

osnovna sredstva in inventar obrata Emajlirnice v Vižmarjih pri Sentvidu, Ljubljana.

Prednost pri nakupu imajo podjetja družbenega sektorja, v primeru, da se ti ne prijavijo, pa drugi interesi oziroma najboljši ponudnik.

Rok za prijavo je do 1. 9. 1967. Interesenti naj pošljejo prijavo na naslov ELRA Škofja Loka, Blaževa ul. 12.

Kavo**„Loka“**

dobite tudi v
pekarni
Tržič



SAP — LJUBLJANA
Turistični biro

prireja v jesenskem času naslednje zanimive izlete:

— Na otok ELBO v času od 16. do 21. septembra.

Na tem potovanju boste spoznali zgodovinske in naravne zanimivosti tega otoka v Tirenskem morju in lepote drugih znamenitih italijanskih mest (BOLOGNA — SIENA — VOLTERRA — LIVORNO — PISA — FAENZA — RAVENNA).

Prijave do 1. septembra.

— 8-dnevno potovanje **PO ITALIJI** v času od 23. do 30. 9. z ogledom naravnih, turističnih in zgodovinskih mikavnosti znamenitih italijanskih mest: Chioggie, Ravenna, San Marina, Rima, Neaplja, Sorrenta, Caprija, Firenc, Bologne in Padove.

Prijave do 5. 9. 1967.

— 5-dnevno potovanje v **MÜNCHEN** na zanimivi »Oktoberfest« v času od 20. do 24. 9. 1967.

Prijave do 3. 9. 1967.

Prijave sprejemajo poslovalnice v Ljubljani
Titova 38 (tel. 314-922)
Miklošičeva (tel. 315-353)

in poslovalnice v Brežicah, Krškem, Hrastniku, Trbovljah, Zagorju, Kočevju, Cerknici, Idriji in Logatcu.

**POSREDUJEMO
PRODAJO**

karamboliranega osebne-
ga avtomobila opel rekord, leto izdelave 1964 s prevoženimi 70.000 km.

Začetna cena
3.300,00 N din.

Ogled vozila je možen vsak delovni dan od 8.—14. ure pri Zavarovalnici Kranj.

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Kranj do srede, 23. 8. 1967 do 12. ure.

**ZAVAROVALNICA
KRANJ**

Razpisna komisija pri svetu delovne skupnosti upravnih organov skupščine občine Kranj

**PONOVNO RAZPISUJE
prosto delovno mesto
VODJE
SANITARNE
INSPEKCIJE**

Pogoji: zdravnik, 6 let, delovnih izkušenj in 3-mesečno poskusno delo. Stanovanja ni na voljo. Rok za prijavitev je 15 dni po objavi.

Kandidati naj vložijo pismene ponudbe z življenjepisom ter dokazili o strokovnosti in delovnih izkušnjah na naslov: Razpisna komisija pri svetu delovne skupnosti upravnih organov skupščine občine Kranj.

**KRAJEVNA
SKUPNOST
Gorenja Sava**

prodaja
javno najboljšemu ponudniku

rabljeno tehniko Beta, 20 kg, znamke Titan, začetna izklicna cena je 370,00 N din

rabljeno prodajalno mizo začetna izklicna cena je 20,00 N din

Licitacija bo v četrtek, dne 24. 8. 1967, ob 17. uri, v Kranju, Savska loka 6a. Ogled je možen eno uro pred licitacijo.

**Oglas
v Glasu -
zanesljiv
uspeh**

Radio

SOBOTA — 19. avgusta

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.15 Iz albuma skladb za mladino — 9.30 Revija majhnih zabavnih ansamblov — 10.15 S poti po Mediteranu — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.20 Narodni in domači napevi — 12.10 Plesni ritmi na koncertnih instrumentih — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Operetni zvoki — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Od melodije od melodije — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.40 Valpurgina noč iz opere Faust — 16.00 Vsak dan za

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 uri.

vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Igramo beat — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Z godci in pevci po naši deželi — 18.50 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Izbrali smo vam — 20.30 Zabavna radijska igra — 21.15 Pokaži, kaj znaš — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Zaplešite z nami

NEDELJA — 20. avgusta

6.00 Dobro jutro — 7.30 Za kmetijske proizvajalce — 8.05 Radijska igra za otroke — 8.53 Glasbena medigra — 9.05

Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. — 10.00 Še pomnite tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Nedeljski mozaik lepih melodij — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Nedeljska reportaža — 13.50 Kar po domače — 14.30 Humoreska tega tedna — 14.50 Godala v ritmu — 15.05 Iz sveta opernih melodij — 16.00 Radijska igra — 16.54 Glasbena medigra — 17.05 Nedeljsko športno popoldne — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 V nedeljo zvečer — 22.15 Serenadni večer — 22.50 Literarni nočnoturno — 23.05 Godala v noči

PONEDELJEK — 21. avgusta

8.05 Glasbena matineja — 9.00 Za mlade radovedneže — 9.15 Uspehi glasbenih šol v preteklem šolskem letu — 9.30 V svetu operetnih melodij — 10.15 Suita za flavto in orkester — 10.35 Naš podli-

stek — 10.55 Glasbena medigra — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.20 Kaleidoskop zabavnih zvokov — 12.10 Kaj bi te vprašal... — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Poje študentski oktet iz Ljubljane — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Majhen koncert orkestralne glasbe — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.40 Poje DPD Svoboda iz Celja — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Operni koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Izbiramo zabavne melodije — 18.35 Mladinska oddaja »Interneta 469« — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Revija jugoslovanskih pevcev zabavnih melodij — 21.15 Skupni program JRT — 23.05 Literarni nočnoturno — 23.15 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

TOREK — 22. avgusta

8.05 Glasbena matineja —

9.15 Počitniški pozdravi — 9.30 Iz oper starih mojstrov — 10.15 Naši ansambli in orkestri zabavne glasbe — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.20 Slovenska zborovska in narodna glasba — 12.10 Pisana paleta melodij — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Dvajset minut s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Od melodije do melodije — 14.55 Kreditna banka in hranilnica Ljubljana — 15.20 Glasbeni intermezzo — 15.45 V torek nasvidenje — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Iz naših koncertnih dvoran — 18.00 Aktualnosti doma in po svetu — 18.15 Z domačimi ansambli po Sloveniji — 18.50 Na mednarodnih križpotjih — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahko noč, otroci — 20.10 Iz studia 13 — 20.30 Radijska igra — 21.11 Pesem godal — 21.35 Iz fonoteke radia Koper — 22.10 Glasbena medigra — 22.15 Skupni program JRT — 23.05 Jazz v noči

Televizija

SOBOTA — 19. avgusta

18.00 Vsako soboto (RTV Ljubljana) — 18.15 Mladinska igra, 19.00 Ko sem bil še majhen (RTV Beograd) — 19.15 Sprehod skozi čas, 19.40 TV obzornik (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.38 Festival zabavnih melodij v sopotu (RTV Beograd) — 23.00 Golo mesto — serijski film, 23.50 Zadnja poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 19.15 Sprehod skozi čas (RTV Beograd) — 19.40 TV spored (RTV Zagreb) — 20.00 Spored italijanske TV

NEDELJA — 20. avgusta

9.25 Poročila, 9.30 Poljudnoznanstveni film (RTV Ljubljana) — 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Beograd) — 10.45 Mornar na triciklu — oddaja za otroke (RTV Zagreb) — 11.30 Serijski film za otroke, 18.50 Poročila, 18.55 Perry Mason — serijski film, 19.45 Propagandna oddaja (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.45 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.50 Zabavno-glasbena oddaja (RTV Beograd) — 21.50 TV dnevnik — **Drugi spored:** Spored italijanske TV

PONEDELJEK — 21. avgusta

18.45 Naš Jaka — film, 19.05 Zdraviliški turizem — turistična oddaja (RTV Ljubljana) — 19.15 Tedenski športni pregled (RTV Beograd) — 19.40 TV obzornik (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 Cik cak (RTV Ljubljana) — 20.38 Oscar Wilde: Idealni soprog — TV drama, 21.40 Temne z varijacijami, 22.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — **Drugi spored:** 17.55 Včeraj, danes, jutri, 18.15 Tedenska kronika — Sarajevo, 18.30 Oddaja narodne glasbe, 18.45 Znanost in mi (RTV Zagreb) — 19.15 Tedenski športni pregled (RTV Beograd) — 19.40 TV spored (RTV Zagreb) — 19.54 Lahko noč, otroci (RTV Skopje) — 20.00 Spored italijanske TV

TOREK — 22. avgusta

18.40 Polet na Mars — dogodivščine Drejčka in treh Marsovčkov, 19.00 Popotovanje po Aziji — poljudnoznanstveni film, 19.30 Cik cak, 19.40 TV obzornik, 20.00 Cimarron Kid — ameriški vestern film, 21.30 Iz del Ive Andrića, 21.40 Zadnja poročila (RTV Ljubljana) — **Drugi spored:** 18.00 Poročila, 18.10 Reportaža — Titograd (RTV Beograd) — 18.30 Rezerviran čas (RTV Zagreb) — 19.10 Rdeči signal — oddaja o prometu (RTV Beograd) — 19.40 Propagandna oddaja — Sarajevo (RTV Zagreb) — 19.54 Lahko noč, otroci (RTV Beograd) — 22.00 Spored italijanske TV

Kino

Kranj CENTER

19. avgusta franc. barv. krim. CS film STO TISOČ DOLARJEV NA SONCU ob 16. uri, ital. barv. zgod. CS film CEZAR PROTI PIRATOM ob 18. uri, franc. barv. CS film DEŽNIKI CHERBOURGA ob 20. uri, prem. amer. vestern film KARAVANA HRABRIH ob 22. uri.

20. avgusta amer. vestern film KARAVANA HRABRIH ob 13. uri, ital. barv. zgod. CS film CEZAR PROTI PIRATOM ob 15. uri, franc. barv. CS film DEŽNIKI CHERBOURGA ob 17. uri, franc. barv. krim. CS film STO TISOČ DOLARJEV NA SONCU ob 19. uri, premiera amer. filma — drama SREČANJE V PARKU ob 21. uri

21. avgusta amer. drama SREČANJE V PARKU ob 16., 18. in 20. uri

22. avgusta amer. drama SREČANJE V PARKU ob 16., 18. in 20. uri

Kranj STORŽIČ

19. avgusta ital. barv. zgod. CS film CEZAR PROTI PIRATOM ob 16. uri, franc. barv. krim. CS film STO TISOČ DOLARJEV NA SONCU ob 18. uri, nemški film VANINA VANINI ob 20. uri

20. avgusta franc. barv. krim. CS film STO TISOČ DOLARJEV NA SONCU ob 14. uri, ital. barv. zgod. CS film CEZAR PROTI PIRATOM ob 18. in 20. uri

21. avgusta amer. drama SREČANJE V PARKU ob 16., 18. in 20. uri

22. avgusta amer. drama SREČANJE V PARKU ob 16., 18. in 20. uri

Kropa

19. avgusta amer. vojni film LJUBITELJ VOJNE ob 20. uri

20. avgusta zap. nem. krim. film ZAKLAD V LONDONSKEM STOLPU ob 17. in 20. uri

Krvavec

19. avgusta amer. barv. vestern CS film PLAMENEČA ZVEZDA ob 20. uri

20. avgusta franc. barv. CS drama KROG LJUBEZNI ob 17. in 20. uri

Naklo

20. avgusta nemška drama VANINA VANINI ob 18. uri

Jesenice RADIO

19. avgusta amer. barv. CS film TA NORI, NORI SVET

20. avgusta amer. barv. CS film TA NORI, NORI SVET

21. avgusta amer. film ČRNA MAČKA

22. avgusta sovjetski film KRADLJIVEC AVTOMOBILOV

Jesenice PLAVŽ

19. avgusta sovjetski film KRADLJIVEC AVTOMOBILOV

20. avgusta sovjetski film KRADLJIVEC AVTOMOBILOV

21. avgusta amer. barv. CS film TA NORI, NORI SVET

22. avgusta amer. barv. CS film TA NORI, NORI SVET

Dovje-Mojstrana

19. avgusta ital. barv. film GIULIETTA IN DUHOVI

20. avgusta franc. barv. CS film NAJSTAREJSI FERCHAUD

Koroška Bela

19. avgusta češki film V INTIMNI SVETLOBI

20. avgusta franc. barv. CS film NEBO NAD GLAVO

21. avgusta sovjetski film KRADLJIVEC AVTOMOBILOV

Kranjska gora

19. avgusta franc. barv. CS film NEBO NAD GLAVO

20. avgusta češki film V INTIMNI SVETLOBI

Kamnik DOM

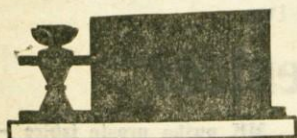
19. avgusta špan. ital. barv. film V SENCİ ZOROA ob 20. uri

20. avgusta špan. ital. barv. film V SENCİ ZOROA ob 17. in 20. uri

21. avgusta špan. ital. barv. film V SENCİ ZOROA ob 20. uri

Tržni pregled

Solata 2 do 2,50 N din, zelje v glavah 0,80 do 1 N din, krompir 0,70 do 0,80 N din, rdeča pesa 1 do 1,20 N din, fižol v stročju 2 do 2,50 N din, paradiznik 2 do 2,40 N din, paprika 1,50 do 2,50 N din, lubenice 1,50 do 1,60 N din, hruške 2 do 4 N din, jabolka 1,50 do 2,50 N din, breskve 2,50 do 4 N din, slive 2,50 do 3 N din, grozdje 2,50 do 3,50 N din, med 12 do 13 N din, surovo maslo 16 do 18 N din, skuta 4 do 5 N din, čebula 1,50 do 2 N din, perutnina 7 do 8 N din, lisičke 1,60 do 2 N din, borovnice 3,50 do 4 N din, brusnice 10 do 12 N din, ješprenj 1,60 do 1,80 N din, kaša 3,50 do 4 N din, oves 0,60 do 0,70 N din, pšenica 1 N din, ajdova moka 3,50 do 4 N din, koruzna moka 1,60 do 1,80 N din, suho sadje 1,70 do 2 N din, jajca 0,50 do 0,60 N din.



Nagrobne spomenike po izbiri in naročilu ter vsa kamnoseška dela opravlja **UDOVČ BORIS** Kamnoseštvo, Naklo 41, telefon 21-058

Prodaj

Prodaj fiat 600, Kokrica št. 155, Kranj 3970

Ugodno prodaj odlično ohranjen fiat 600/60, 8000 km po generalni. Merljak, Ljubljana, Titova 61/III 3972

Ugodno prodaj parcelo za dvojček v Naklem. Naslov v oglašnem oddelku. 3979

Prodaj telico, 9 mesecev brejo, Srednja vas 53, Senčur 3980

Ugodno prodaj motorno kosilnico Reform. Lajše 7, Selca 3996

Prodaj suha oukova drva. Poženik 34, Cerklje 3997

Prodaj enofazni komplet električni motor in moped na dve prestavi. Eržen, Bukovščica 13 nad Škofjo Loko 3998

Prodaj žensko in moško kolo, opeko — špičak — 3000 kosov in motor DKW trikot vzmeti in gume za fiat. Zapuže 2, Begunje 3999

Prodaj prašičke, 6 tednov stare, SP. Bela 9, Predvor 4000

Prodaj cementno strešno opeko (špičak). Mubi Ana, Smledniška 32, Kranj 4001

Poceni prodaj frizersko (haubo) Siba, malo rabljen šivalni stroj Csepel in otroško posteljico s predalom. Keber E., Reteče 68, Škofja Loka 4002

Prodaj dve kravi po izbiri. Voglje 43, Senčur 4003

Prodaj kravo s teletom. Podbrezje 30, Duplje 4004

Prodaj kravo s teletom, Strahinj 20, Naklo 4005

Prodaj 6 tednov stare puiške, Legat, Zirovnica 9 4006

FIAT 850 prodaj, Štern Jože, Nazorjeva 6, Kranj telefon 220-20 4007

Prodaj suhe smrekove in borove plohe. Dolfarje 17, Zabnica 4008

Prodaj mlado kravo, ki bo drugič teletila. Senčur 105 4009

Prodaj dobro ohranjeno NSU primo 150 ccm (nemško), Pretnar, Podbrezje 87, Duplje 4010

Ugodno prodaj novo mizarsko kombinirko — 7 operacij, enoletna garancija. Bistrica 56, Tržič 4011

Prodaj garažo. Krfoger Jože, Planina 4, Kranj 4012

VW dobro ohranjen prodaj, Hafner, Godešic 25, Škofja Loka 4013

Prodaj suhe borove plohe. Pivka 13, Naklo 4014

Prodaj 80-basno harmoniko, Luže 14, Senčur 4015

Prodaj motor NSU primo, 150 ccm ali zamenjam za moped. Šifner, Gradnikova 2, Kranj 4016

Prodaj kravo s teličkom, Voglje 64, Senčur 4017

Prodaj slamoreznico na tri nože, Zg. Brnik 79, Cerklje 4018

Prodaj mlatilnico Kedenbel, slamoreznico Speizer na kolesih in kravo z drugim teletom. Senčur 235 4019

Prodaj psičke — nemški ovčar — stare 3 mesece. Kolman Francka, Bled, Gregorčičeva 4020

Prodaj zazidljivo parcelo. Gubanc, Hrastje, novo naselje, Kranj 4021

Prodaj čistokrvne mladice nemškega ovčarja z rodomnikom, stare dva meseca. Rihtaršič Karel, Sempetrska 43, Kranj — Stražišče 4022

Prodaj cement Trbovlje 350 po 35 S din, suhe smrekove deske in strešno opeko folc po 80 S din. Naslov v oglašnem oddelku 4023

Prodaj šivalni stroj Singer. Kokrica 171, Kranj 4024

Ugodno prodaj monta opeko 12 in 16. Kranj, Jezerska c. 73 4025

Prodaj kotel za žganjekuho — 50-litrski, Hafner, Kranj, Ljubljanska c. 12 4026

Poceni prodaj 6 oken z dvojno zapiro in mrežo ter tri vrata — vse v dobrem stanju. Potoče 12, Predvor 4027

Gumi vozovi stalno na zalogi, ugoden nakup pri Benjda Janezu, Trzin 34, Mengeš 4028

Prodaj dva prašiča, 75 kg težka, Pšata 17, Cerklje 4029

Prodaj otavo, Zg. Bela 32, Predvor 4030

Ugodno prodaj globok otroški voziček (nemški). Poizve se pri Gašperin, Kranj — Stražišče, Kocjanova 8 4031

Prodaj staro hišo in psa, dobrega čuvaja. Pap Stefan, Polica 64, (gramoznica) Naklo 4032

Prodaj 350 kosov parolit opeke. C. na Klanec 53, Kranj 4033

Prodaj zastavo 600 D. Ilvar, M. Pijade 5, Kranj, telefon 21-457 4034

Prodaj prašičke, 35 kg težke. C. na Klanec 5, Kranj 4035

Prodaj kravo simentalko s teletom ali brez. Naslov v oglašnem oddelku 4036

Prodaj dva vzdana štedilnika. Kranj, Tatjana Odrova 5 4037

Prodaj lepe prašičke, 6 tednov stare. Ljubno 12, Podnart 4038

Prodaj 7 let starega konja ali zamenjam za starejšega in kravo po teletu, Visoko 90, Senčur 4039

Prodaj leseno drvarnico in opeko bobrovec. Hladnik Aleš, Pševska pot 3, Kranj 4040

Slamoreznico alpina, ma-

Združenje šoferjev in avtomehaničkov ter delavska univerza Domžale s sodelovanjem avto-prometne šole z Ježice razpisuje

6-mesečni tečaj

za kvalifikacijo poklicnega voznika motornih vozil

Pogoji za vpis so:

1. Končana osnovna šola — osemletka
2. Izpit iz »C« kategorije — velja tudi vojaški
3. 2-letna zaposlitev

Kandidatom bomo po končanem tečaju, oziroma po opravljenih (teoretičnih in praktičnih) izpitih avto-prometne šole z Ježice podelili diplomu o kvalificiranem vozniku motornih vozil.

Prijave sprejema delavska univerza Domžale, Koldvorska 6. Vse informacije dobite na istem naslovu tudi telefonično 72-082 od 7.—14. ure vsak dan.

Tečaj bo v Domžalah v popoldanskem času.

Sporočamo žalostno novico, da je za vedno odšel od nas naš dragi mož, oče, stari oče in brat

Jože Lukanc

Gregorjev ata

Pogreb dragega pokojnika bo v soboto, 19. 8. 67 ob 17. uri izpred hiše žalosti, Sp. Duplje 55

Zalujoči: žena Marija, sin Marjan z družino, hčerka Marinka z družino in ostalo sorodstvo

Sp. Duplje, 18. 8. 67

lo rabljeno, prodaj. Naslov v oglašnem oddelku 4041

Prodaj primo 150 ccm ali zamenjam za moped. Ogled v nedeljo dopoldan, ostale dneve zvečer. Toman, Podnart n. h. 4042

VW kombi prodaj. Ogled pri Franceljnu, dvorišče hotela Jelen 22. 8. od 19. — 20. ure 4043

Prodaj kravo frizirko, zelo dobro mlekarico, ki bo v tem mesecu drugič teletila. Zg. Brnik 28, Cerklje 4044

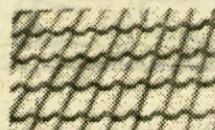
Prodaj parcelo 3400 m², Križe — Senično. Naslov v oglašnem odd. 4045

Ugodno prodaj pralni stroj Maris Rondo in centrifugo. Kranj, Stražišče, Šolska 4/I 3965

Prodaj 170 kosov monta opeke 12. Fabjan Anton, Kranj — Stražišče, Pot na Jošta 29



NOVO! 9 kosov na m²



UGODNOSTI:

krije do 23 % — 9 kosov na m² — v različnih barvah — najcenejše kritje — hitra dobava vam nudi

Likozar Marjan

— CEMENTNI IZDELKI, Benedikova 18 (Stražišče), Kranj

Kupim

Kupim 5-sobno, podkleteno HIŠO z vrtom na področju od Kranja do Lesc, po možnosti blizu avtobusne postaje. Ponudbe poslati pod »Vseljivo oktobra« 4046

Kupim nov uvožen avto. Naslov v oglašnem oddelku 4047

Kupim 20 lepih suhih hrastovih plohov — 5 cm — dolgi 3 do 4 m, Ivan Cenčič, mizar, Selca nad Sk. Loko 4048

Kupim sadni mlin. Križe 34 4049

Ostalo

Dvoipol sobno komfortno sončno stanovanje, v Izoli,

zamenjam za enako v Kranju ali drugje na Gorenjskem. Ponudbe poslati pod »MORJE« 4050

Iščem enosobno stanovanje v Kranju ali okolici. Naslov v oglašnem odd. 4051

Zakonca brez otrok iščeta enosobno stanovanje ali večjo sobo v Kranju ali okolici. »Nagrada«. Naslov v oglašnem oddelku 4052

Dam v najem ali prodaj kletni prostor 23 m², primeren za avto. Prav tam prodaj ali dam v najem skladniški suh prostor v izmeri 75 m², oboje v centru mesta Kranja. Ogled od 10. — 14. ure popoldan. Marija Marčič, Kranj, Mohorjev klanec 7/1 4053

Izdelujem vse vrste POCINKANE MREŽE po naročilu za vrtno ograjo, razne velikosti, po zelo ugodni ceni. Dostava na dom brezplačno! Aleš Franc, žično pletilstvo, Breg ob Savi 48, Kranj 4054

Ponesrečeni Dolhar Jože prosi, kdor ima shranjeno njegovo listino z vsemi dokumenti, ki mu jo je neznanec vzel ob nesreči dne 15. 7. 67., ko so ga peljali iz kranjske ambulante nezvestnega v ljubljansko bolnišnico, da jo vrne na naslov osebne izkaznice. 4055

Takoj zaposlim enega ali dva pečarska pomočnika. Oseli Vinko, pečarstvo Kranj, Rotarjeva 2 4056

Starejša — mirna upokojenka — išče enosobno stanovanje s posebnim vvhodom v Kranju ali bližnji okolici. Plača dobro za eno leto vnaprej. Naslov v ogl. oddelku 4057

Nasla sem gume za tovornjak. Dobi se: sv. Duh 72, Škofja Loka 4058

Vsaj za 3 leta išče neopremljeno sobo šivilja v Škofji Loki pri dobri družini. Za uslugo šivam in plačam. Naslov v oglašnem oddelku 4059

Oddam opremljeno sobo in kuhinjo, centralna kurjava, kopalnica, vrt. Pogoji predplačila. Ponudbe poslati pod »Senčur« 4060

Mizarski pomočnik, ki zna vsa dela, dobi zaposlitev v Kranju za stalno ali honorarno. Dober zaslužek. Naslov v oglašnem odd. 4061

Prireditve

Če želite razvedrila ob domačih zvokih, dobri jedi in pijači, pridite v nedeljo, 20. avgusta, z začetkom ob 16. uri na veliko vrtno veselico pri gost. ZARJA v Trbojah, kjer Vas bo zabaval ansambl LOJZETA SLAKA s pevci iz Praprotna. Vljudno vabljeni! 4062

Gasilsko društvo Bitnje pri Kranju priredi v nedeljo, dne 20. avgusta, z začetkom ob 14. uri popoldne tradicionalno vrtno veselico. Za ples in razvedrilo bo igral in pel iz RTV Ljubljana znani kvartet STIRJE KOVACI. Če bo vreme slabo bo prireditve naslednjo nedeljo.

Izdaja in tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj, Koroska cesta 8. — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1 (stavba občinske skupščine) — Tek. račun pri SDK v Kranju 515-1-135. — Telefoni: redakcija 21-835, 21-860; uprava lista, malooglasna in naročniška služba 22-152. — Naročnina: letna 24.—, polletna 12.— N din. Cena posameznih števil 0,40 N din. — Mali oglasi beseda 0,6 do 1 N din. Naročniki imajo 20 % popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo.

Atletika

Mladinska atletska reprezentanca Jugoslavije, ki je v sredo nastopila na troboju z Italijo in Romunijo v Vidmu (Italija), je pristala na zadnjem, tretjem mestu. Italijani so jo premagali z rezultatom 118:82, Romuni pa s 103:98. Jugoslovani bi z zmago proti Romunom neuradno lahko postali najboljši mladinci na Balkanu, vendar jim po spodrslijah v zadnjih disciplinah to ni uspelo. Poraz proti Italiji pa je bil pričakovan.

Oba kranjska predstavnika v ekipi, Milek in Šraj, sta s svojo uvrstitvijo povsem zadovoljila, čeprav rezultat Mileka v skoku v višino (197 cm) ne navdušuje. Do članskega prvenstva Jugoslavije v Osijeku bo moral pošteno poprijeti, da ga bo zvezni kapetan uvrstil med reprezentante za Balkanske atletske igre v Carigradu. Bernard Šraj je nastopil v teku na 1500 m z zaprekami in osvojil tretje mesto z rezultatom 4:24,7. To je samo za dve sekundi slabše od njegovega osebnega rekorda.

M. K.

Preberite mimogrede

● Včeraj so jeseniški hokejisti odpotovali na krajšo turnejo po Franciji. V Chamonixu in St. Gervaisu bodo odigrali štiri tekme. Moštvo večkratnega državnega prvaka v hokeju na ledu je nekoliko okrnjeno — manjkajo Beravs, Hiti in R. Smolej, ki so na odsluženju vojaškega roka.

● Pr prvem dnevu republiškega prvenstva v plavanju za mladince in mladinke v Vidmu — Krškem vodi kranjski Triglav s 111 točkami pred Ilirijo s 102 in ostalimi ekipami. Na 400 m crawl — mimogrede, to je bila prva disciplina prvega dne tekmovanja — je plavalec Rudarja Kostanjšek s časom 4:41,9 dosegel nov članski in mladinski republiški rekord.

Trenerjeva pomoč

Mladinska ekipa plavalcev Triglava je odšla v sredo na tridnevno mladinsko prvenstvo Slovenije v plavanju v Krško. Ker je klubu zmanjkalo denarja, mladi plavalci dolgo niso vedeli, če bodo lahko odšli na to tekmovanje.

V tiski jim je priskočil na pomoč njihov trener Franc Peternelj, ki je za tekmovanje posodil klubu 150.000 starih dinarjev. Njegova pomoč je še pomembnejša, saj trener za mesec julij še sedaj ni prejel osebnega dohodka.

- c

Republiško strelsko prvenstvo Lep izkupiček Gorenjcev

Od petka do nedelje prejšnji teden je bilo na strelišču v Ljubljani na sporedu republiško prvenstvo v streljanju z malokalibrskim in vojaškim orožjem. Strelci iz Kranja, Škofje Loke in z Jesenic so se tudi letos izkazali, saj je večina dosegla predpisane norme za državno prvenstvo. Odlikoval se je predvsem Franc Peternelj iz Kranja, ki je postal trikratni prvak v streljanju s pištolo. Jeseničanka Vera Otrin pa je zmagala dvakrat. Uspešna je bila tudi kranjska ekipa, saj je dosegla prvo mesto v streljanju s serijsko MK puško

in drugo mesto z vojaško puško. Vrsta Škofje Loke pa je s puško proste izbire v disciplini »olimpijski match« pristala na dobrem tretjem mestu.

REZULTATI: MK puška serijske izdelave: ekipno — člani: 1. Kranj 1991 od 2400 možnih krogov, ... 5. Škofja Loka 1912. **Posamezno** — člani: 1. Turner (Mur. Sobota) 515 od 600 možnih krogov, ... 4. Naglič (Kr.) 509, ... 11. Dobrave (Jes.) 502. **Članice** 1. Otrin (Jes.) 508, ... 4. Kralj (Jes.) 476. **Mladinci**: 1. Paravinja (Lj.) 481, 2. Fojtkar (Šk. L.) 480.

MK puška proste izbire — 24 članov: 1. Mikolič (Lj.) 1117 od 1200 možnih krogov, 2. Otrin (Jes.) 1088, ... 4. Peternelj (Šk. L.) 1080.

MK puška proste izbire — olimpijski match — člani: 1. Mikolič (Lj.) 586 od 600 krogov, ... 6. Otrin (Jes.) 571, 7. Peternelj (Šk. L.) 570. **Članice**: 1. Otrin (Jes.) 577, 2. Potokar (Lj.) 577, ... 5. Kralj (Jes.) 565. **Mladinci**: 1. Paravinja (Lj.) 565, ... 3. Rupar (Šk. L.) 555, 4. Garlevec (Šk. L.) 516. **Ekipno**: 1. Ljubljana 2299 krogov, 3. Šk. Loka 2207, 4. Kranj 2203.

Standardna MK puška z dioptrijem: 1. Mikolič (Lj.) 548 od 600 krogov, ... 4. Naglič (Kr.) 536, 5. Peternelj (Šk. L.) 530, 6. Dobrave (Jes.) 530.

MK pištola »Drulove«: 1. Tržan (Ce.) 520, ... 6. Peternelj (Kr.) 495, ... 8. Frelih (Kr.) 482.

MK pištola proste izbire: 1. Peternelj (Kr.) 538 od 600 krogov, 2. Dobovičnik (Ce.) 527 itd.

MK hitrostrelna pištola: 1. Peternelj (Kr.) 563 od 600 možnih, 2. Tržan (Ce.), 551 itd.

Vojaška puška: 1. Černic (Lj.) 493 krogov, ... 4. Frelih (Kr.) 484, ... 8. Otrin (Jes.) 472.

Caracas program — pištola: 1. Peternelj (Kr.) 578 od 600 krogov, 2. Dobovičnik (Ce.) 559, 3. Tržan (Ce.) 555.

B. Malovrh

Izžrebani tekmovalci strelskega tekmovanja na gorenjskem sejmu

Strelska družina Bratstvo — edinstvo Kranj je v času gorenjskega sejma priredila nagradno tekmovanje v streljanju z zračno puško. Tekmovali so 7004 obiskovalci sejma. Strelska družina je ob tej priložnosti podelila 7 nagrad, in sicer 2 nagradi najboljšim strelcem tekmovanja in 5 nagrad, ki so jih izžrebali izmed vseh udeležencev tekmovanja. Vsak udeleženec je dobil pri tekmovanju kupon s številko. Zrebanje je bilo v petek, 16. avgusta.

Prvo nagrado kot najboljši strellec je dobil Franc Naglič, član strelske družine Bratstvo edinstvo iz Kranja, drugo nagrado pa Alfonz Kern, prav tako član SD Bratstvo edinstvo Kranj. Izžrebane pa so bile naslednje številke: 1551 (20.000 S din nagrade), 82

(15.000 S din), 1990 (12.000 S din), 1085 (10.000 S din) in 1677 (8000 S din nagrade). Za vse nagrajene je strelska družina podelila skupno 105 tisoč S din.

Izžrebance z zgornjimi številkami strelska družina poziva, da nagrade lahko dvignejo vsak dan od 13. do 21. ure na letnem strelišču v Kranju, Koroska 6. Pravica do prevzema nagrade poteče po enem mesecu, zato prosimo izžrebane tovariše, da nagrade čimprej dvignejo.

Zmagoslavje z rekordom

Nov rekord Lidije Švarc na evropskem mladinskem prvenstvu v plavanju

V sredo se je vrnila v Kranj trenerka kranjske plavalke Lidije Švarc Anka Colnar-Košnikova z evropskega mladinskega plavalnega prvenstva, ki je bilo v švedskem mestu Linköpingu od 14. do 16. avgusta. Medtem ko je Švarčeva nadaljevala pot v Zenico na meddržavni članski dvboj Jugoslavija : Češka, nam je trenerka povedala o njenih nastopih.

»Že s prvim Lidijinim nastopom sem bila zadovoljna. Z rezultatom 1:24,8 na 100 m prsno je zasedla 12. mesto.« — Znano je, da je bila Lidija na 200 m prsno peta. Kako si kot njena trenerka spremljala borbo?

»V finale se je uvrstila z rezultatom 2:58,6. Zvečer je pričela plavati izredno hitro. Na 50 m je obrnila v času 39,7 kot tretja, na 100 m je bila s časom 1:24,8 tretja do četrta. Mislila sem, da jo bo hiter tempo uničil, vendar je zdržala, saj je zadržala peto mesto, na katerem je bila na 150 metrov.«

Lidija je tako postavila državni mladinski in pionirski rekord ter slovenski rekord za vse kategorije. Do kakšnih vtisov sta še prišli na tej prireditvi?

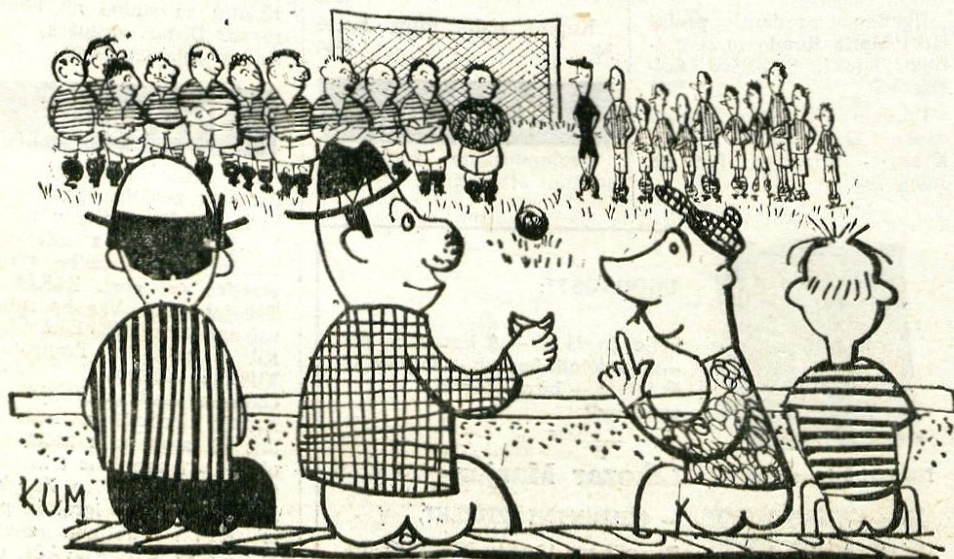
»V prvi vrsti: čudoviti po-

goji za delo. Voda v bazenu je stalno med 26 in 27°C, proge so odlično označene. Ko sem Lidijo vprašala, zakaj je pričela tako hitro, je dejala, da bazen kar sam vleče...«

— Kakšen vtis so naredile posamezne države?

»Razred zase so Rusi in Vzhodni Nemci. Mene so najbolj presenetili Španci in Madžari, presenetili pa so me tudi Luksemburžani s svojimi res slabimi rezultati. Oba naša plavalca (drugi je bil Rečan Kustič, ki je z 1:06,2 zasedel prav tako peto mesto) sta bila odlična, vendar je zanimivo, da so niti en državni prvak iz Kranja ne bi približal finalu. Nekaj boljše bi bila edino še Breda Pečjak.«

P. C.



»Ali bi suhi dobil za prestop k debelim milijon?«
»To ne, ampak vodilni položaj in medil bi se!«